

政府機關通告及公告 *AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS*

經 濟 局

通 告

通知編號 07/2000

經濟局經濟活動稽查廳廳長吳錦松特此通知現有如下貨物存放在水警稽查局總部內：

29個尼龍袋，內裡藏著共837公斤ABS膠粒，於一九九九年九月七日被棄置在路環黑沙龍爪角；

為此，謹請上述貨物之貨主於本通知刊登日起計三十天期限內到臨羅保博士街一至三號國際銀行大廈二十三樓經濟局經濟活動稽查廳商業稽查暨知識產權處第八隊申認物權。

二零零零年一月六日於經濟局

經濟活動稽查廳廳長 吳錦松

(是項刊登費用為 MOP1,106.00)

通知編號 13/2000

經濟局經濟活動稽查廳廳長吳錦松著令通知趙淑萍小姐，持澳門居民身份證編號 1/272075/1，居於澳門關閘馬路彩虹苑第一座六樓V座，因其違反了經一九九八年十二月二十一日第59/98/M號法令重新頒布之第66/95/M號法令第九條第一款b)項，本廳已對其展開訴訟程序。為此，謹請上述人士於通知刊出日起計十天期限內親臨羅保博士街一至三號國際銀行大廈二十三樓經濟局經濟活動稽查廳第八組，以便就有關事宜作出聲明筆錄及提出抗辯。

二零零零年一月十一日於經濟局

經濟活動稽查廳廳長 吳錦松

(是項刊登費用為 MOP940.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Avisos

Notificação n.º 7/2000

Ng Kam Chong, chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas da Direcção dos Serviços de Economia, comunica que se encontram depositadas no Comando da Polícia Marítima e Fiscal, as seguintes mercadorias:

Vinte e nove sacos (29) de nylon de grão de plásticos (ABS) com um total de 837 kg, abandonados junto do Trilho de Morro de Hác-Sá (Long Chao Kok) de Coloane (na marginal), no dia 7 de Setembro de 1999.

Assim, solicita-se a comparência dos proprietários das mercadorias acima referidas na 8.ª Brigada da Divisão da Inspeção do Comércio e da Propriedade Intelectual do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas da Direcção dos Serviços de Economia, sita no 23.º andar do edifício «Banco Luso Internacional», na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, dentro de 30 (trinta) dias, contados a partir da data da presente publicação, para reclamarem da sua propriedade.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 6 de Janeiro de 2000.

O Chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas, Ng Kam Chong.

(Custo desta publicação \$ 1 106,00)

Notificação n.º 13/2000

Ng Kam Chong, chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas, substituto, da Direcção dos Serviços de Economia, manda que seja devidamente notificada Chio Sok Peng, portadora do BIRM n.º 1/272075/1, residente no Istmo de Ferreira do Amaral, Choi Hong Un, Bl-1, 6/V, Macau, que lhe foi instaurado processo de transgressão, por ter infringido a alínea b) do n.º 1 do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 66/95/M, republicado pelo Decreto-Lei n.º 58/98/M, de 21 de Dezembro, devendo assim comparecer na 8.ª Brigada do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas da Direcção dos Serviços de Economia, dentro de 10 (dez) dias a partir da data da publicação do presente anúncio, a fim de serem ouvidos em auto de declarações e apresentarem a sua defesa.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 11 de Janeiro de 2000.

O Chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas, Ng Kam Chong.

(Custo desta publicação \$ 940,00)

通知編號 14/2000

Notificação n.º 14/2000

經濟局經濟活動稽查廳廳長吳錦松著令通知下列人士 / 機構，根據對其所作出之違例行為，本局作出了以下之批示：

1) 關於違反屬一九九五年十二月十八日第 66/95/M 號法令內第九條第二款的規定，在不具備有效准照情況下進口屬該法令附件 B 內之貨物，對下列人士 / 機構作出處分，這是根據上述法令第三十七條第一款之規定而強制的，並宣告把被扣押之貨物撥歸本地區所有，而有關人士應於本通知刊出日起計十五天期限內到本局提取憑單，自願繳交罰款，或於四十五天期限內向行政法院提出司法上訴：

施玉英女士，持澳門居民身份證編號 7/427121/4，居於澳門提督馬路啟基閣三樓D座；根據原經濟司司長於一九九九年七月二十一日繕於本廳違例訴訟程序編號第 48/98/IAE-SC 內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

梁結燕小姐，持澳門居民身份證編號 7/444591/7，居於澳門提督馬路 97 號 B 信業大廈 5/D；根據原經濟司副司長以被授予之權限，於一九九九年五月二十六日繕於本廳違例訴訟程序編號第 530/98/IAE-SC 內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

商妮娜女士，持澳門居民身份證編號 7/378475/3，居於澳門司打口美歡大廈 22 號 3/A；根據原經濟司司長於一九九九年七月八日繕於本廳違例訴訟程序編號第 673/98/IAE-SC 內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

趙永霞小姐，持中華人民共和國護照編號 P2471532，居於澳門氹仔新馬路南華工業大廈三樓；根據原經濟司司長於一九九九年六月三十日繕於本廳違例訴訟程序編號第 744/98/IAE-SC 內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

翁周鎮先生，持香港居民身份證編號 K377201 (2)，居於香港深水埗大南街 333 號 2/F；根據原經濟司副司長以被授予之權限，於一九九九年八月十七日繕於本廳違例訴訟程序編號第 900/98/IAE-SC 內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

容玉寬女士，持出海船民證編號 090528 及水警稽查隊許可證編號 135622，居於中國灣仔嶺新路北六巷二十四號；根據原經濟司司長於一九九九年三月十一日繕於本廳違例訴訟程序

Ng Kam Chong, chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas, da Direcção dos Serviços de Economia, manda que sejam devidamente notificados os infractores abaixo indicados:

1) Por importação sem a competente licença das mercadorias abrangidas no Anexo B, infringindo o disposto no n.º 2 do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 66/95/M, de 18 de Dezembro, punida nos termos do n.º 1 do artigo 37.º do citado decreto-lei, tendo as mercadorias sido declaradas perdidas a favor do Território. Assim, os infractores, abaixo referidos, deverão pagar a respectiva multa voluntariamente, por meio de guia a solicitar nestes Serviços, no prazo de 15 (quinze) dias, ou recorrer contenciosamente para o Tribunal Administrativo no prazo de 45 (quarenta e cinco) dias, ambos contados a partir da data da publicação do presente édito:

Si Iok Ieng, titular do BIRM n.º 7/427121/4, residente na Avenida do Almirante Lacerda, Kwai Kei Kwok, 3.º andar «D», Macau, que, por despacho de 21/07/99, da directora dos Serviços, exarado no Processo de Transgressão n.º 48/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

Leong Kit In, titular do BIRM n.º 7/444591/7, residente na Avenida do Almirante Lacerda, n.º 97/B, edifício Son Ip, 5/D, Macau, que, por despacho de 26/05/99, do subdirector dos Serviços, no uso de competência delegada, exarado no Processo n.º 530/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

Seong Nei Na, titular do BIRM n.º 7/378475/3, residente na Praça de Ponte e Horta, n.º 22, edifício Mei Fung, 3/A, Macau, que, por despacho de 8/07/99, da directora dos Serviços, exarado no Processo de Transgressão n.º 673/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

Zhao Yongxia, titular do Passaporte da RPC n.º P2471532, residente na Taipa, San Ma Lo, Wah Nam Kun Ip Tai Ha, 3.º andar, Macau, que, por despacho de 30/06/99, da directora dos Serviços, exarado no Processo de Transgressão n.º 744/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

Yung Chau Chun, titular do HKID n.º K377201(2), residente em Hong Kong, Sam Shui Po Tai Nam Kai n.º 333, 2/F, que, por despacho de 27/08/99, do subdirector dos Serviços, no uso de competência delegada, exarado no Processo de Transgressão n.º 900/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

Iong Iok Fun, titular da Cédula marítima da RPC n.º 090528 e talão de autorização de permanência n.º 135 622, residente na Ilha da Lapa, Van Chai Kong Sun Lou, Pac Luk Hong n.º 24, China, que, por despacho de 11/03/99, do director dos Serviços,

編號第985/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣拾肆萬零捌百圓整之罰款。

Tou Fu Keong 先生，持澳門居民身份證編號5/099128/0，居於澳門黑沙環祐漢新村康泰樓2號地下；根據原經濟司副司長以被授予之權限，於一九九九年八月二十七日繕於本廳違例訴訟程序編號第1030/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍千壹百六十五圓整之罰款。

葉燕橋女士，持澳門居民身份證編號7/401025/7，居於澳門下環街偶像園聯康大廈2樓B座；根據原經濟司副司長以被授予之權限，於一九九九年八月二十七日繕於本廳違例訴訟程序編號第1078/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍千叁佰陸拾捌圓整之罰款。

João Manuel Wong de Aguiar Lorena 先生，持澳門居民身份證編號5/091536/2，居於澳門綠豆圍47號信成大廈6樓J座；根據原經濟司司長於一九九九年七月二十三日繕於本廳違例訴訟程序編號第1149/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

Ho Pui Kuen 先生，持香港居民身份證編號P060628(A)，居於香港沙田龍亨村樂心樓2717室；根據原經濟司副司長以被授予之權限，於一九九九年八月二十七日繕於本廳違例訴訟程序編號第1153/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍千圓整之罰款。

2) 關於違反屬一九七一年二月二十七日第1844號立法條例第三十七條第二款的規定，因使用未經檢查的鍋爐，對下列機構作出處分，這是根據上述法令第四十八條之規定而強制的，而有關人士應於本通知刊出日起計十天期限內到本局提取憑單，自願繳交罰款，或於該期限內向澳門特別行政區行政長官提出上訴，而此處罰款批示不接受司法上訴；此外，有關人士須立即到經濟局工業廳糾正有關情況：

Ng Iok Sao 先生，持澳門居民身份證編號7/289448/8，為Fábrica de Artigos de Vestuário Henford 製衣廠之東主，該廠位於澳門慕拉士大馬路激成工業中心第二期12樓P座；根據原經濟司司長於一九九九年七月十二日繕於本廳違例訴訟程序編號第1056/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍佰圓整之罰款。

Chan Kin Weng 先生，持澳門居民身份證編號5/066861/5，為U Chon 製衣廠之東主，該廠位於澳門慕拉士大馬路激成工業

substituto, exarado no Processo de Transgressão n.º 985/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 140 800,00 (cento e quarenta mil e oitocentas patacas);

Tou Fu Keong, titular do BIRM n.º 5/099128/0, residente na Areia Preta, Bairro Iao Hon, edifício Hong Tai, no Chão de n.º 2, Macau, que, por despacho de 27/08/99, do subdirector dos Serviços, no uso da competência delegada, exarado no Processo de Transgressão n.º 1030/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 165,00 (cinco mil, cento e sessenta e cinco patacas);

Ip In Kio, titular do BIRM n.º 7/401025/7, residente na Rua da Praia do Manduco, Pátio da Estátua, edifício Luen Hong, 2.º andar B, Macau, que, por despacho de 27/08/99, do subdirector dos Serviços, no uso da competência delegada, exarado no Processo de Transgressão n.º 1078/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 368,00 (cinco mil, trezentas e sessenta e oito patacas);

João Manuel Wong de Aguiar Lorena, titular do BIRM n.º 5/091536/2, residente no Pátio do Mungo, n.º 47, edifício Son Seng, 6/J, Macau, que, por despacho de 23/07/99, da directora dos Serviços, exarado no Processo de Transgressão n.º 1149/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

Ho Pui Kuen, titular do HKID n.º P060628(A), residente em Hong Kong, Sá Tin Lon Han Chun Lok Sam Lau, room 2717, que, por despacho de 27/08/99, do subdirector dos Serviços, no uso da competência delegada, exarado no Processo de Transgressão n.º 1153/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas).

2) Por utilização de caldeira sem prévia vistoria e emissão do respectivo termo, infringindo o disposto no n.º 2 do artigo 37.º do Diploma-Legislativo n.º 1844, de 27 de Fevereiro de 1971, punida nos termos do n.º 48 do citado decreto-lei. Assim, os infractores abaixo referidos deverão pagar a respectiva multa voluntariamente por meio de guia a solicitar nestes Serviços, ou recorrer hierarquicamente para o Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau, no prazo de 10 (dez) dias, contados a partir da data da publicação do presente édito. Os despachos punitivos não são susceptíveis de recurso contencioso, devendo as mesmas ser regularizadas de imediato junto do Departamento da Indústria desta Direcção dos Serviços:

Ng Iok Sao, titular do BIRM n.º 7/289448/8, proprietário da Fábrica de Artigos de Vestuário Henford, sita na Avenida de Venceslau de Moraes, edifício industrial Keck Seng, Bloco II, 12.º andar P, Macau, que, por despacho de 12/07/99, da directora dos Serviços, exarado no Processo de Transgressão n.º 1056/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 500,00 (quinhentas patacas);

Chan Kin Weng, titular do BIRM n.º 5/066861/5, proprietário da Fábrica de Artigos de Vestuário (Internacional) U Chon, sita

中心第二期13樓O座；根據原經濟司司長於一九九九年七月二十一日繕於本廳違例訴訟程序編號第337/99/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍佰圓整之罰款。

3) 關於違反屬一九九八年五月四日第17/98/M號法令內第十條的規定，不在法定期限內通知原澳門經濟司有關一九九八年四月二十二日第37/GM/98號批示所指機器或設備之出售、租賃、交換或讓予之事實，對下列機構作出處分，這是根據上述法令第十四條第七款之規定而強制的，而有關人士應於本通知刊出日起計三十天期限內到本局提取憑單，自願繳交罰款，或可於四十五天期限向行政法院提出司法上訴：

Wong Chon Loi，持澳門居民身份證編號7/399402/2，為Fábrica de Discos Cidade de Joia之東主，該廠位於澳門Avenida Son On da Taipa, Edifício Centro Ind. Miki, r/c “A”；根據原經濟司代司長於一九九九年十月二十二日繕於本廳違例訴訟程序編號第1184/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍萬圓整之罰款。

4) 關於違反屬一九八六年九月二十九日第45/86/M號法令內第一條的規定，因進口屬受保護之動物，對下列人士作出處分，這是根據上述法令第十四條第七款之規定而強制的，並宣告把被扣押之貨物撥歸本地區所有；而有關人士應於本通知刊出日起計十天期限內到本局提取憑單，自願繳交罰款，或於該期限內向澳門特別行政區行政長官提出上訴，而此處罰批示不接受司法上訴：

Kuan San，持澳門居民身份證編號7/440225/6，居於中國珠海香洲寧溪濠輝花園第5座102室；根據原經濟司副司長以被授予之權限於一九九九年一月十一日繕於本廳違例訴訟程序編號第945/98/IAE-SC內的批示，決定對其處以澳門幣伍佰圓整之罰款。

有關上述檔案之行政行為的全文可於辦公時間內到經濟活動稽查廳索取。

二零零零年一月十一日於經濟局

經濟活動稽查廳廳長 吳錦松

na Avenida de Venceslau de Moraes, edifício industrial Keck Seng, Bloco II, 13.º andar O, Macau, que, por despacho de 21/7/99, da directora dos Serviços, exarado no Processo de Transgressão n.º 337/99/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 500,00 (quinhentas patacas).

3) Por ter procedido à venda, aluguer, troca ou cedência dos equipamentos produtivos sem comunicar esse facto à DSE dentro do prazo legal, infringindo o disposto no artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 17/98/M, de 4 de Maio, punida nos termos do n.º 7 do artigo 14.º do mesmo decreto-lei. Assim, o infractor abaixo referido deverá pagar a respectiva multa voluntariamente por meio de guia a solicitar nestes Serviços, no prazo de 30 dias, contados a partir da data da publicação do presente édito, ou recorrer contenciosamente para o Tribunal Administrativo, no prazo de 45 dias:

Wong Chon Loi, titular do BIRM n.º 7/399402/2, proprietário da Fábrica de Discos Cidade de Joia, sita na Avenida Son On da Taipa, edifício Centro Industrial Miki, r/c, A, Macau, que, por despacho de 22/10/99, do director dos Serviços, substituto, exarado no Processo de Transgressão n.º 1184/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 50 000,00 (cinquenta mil patacas).

4) Por operação de importação de espécie de animal protegido, cujo comércio se encontra proibido, infringindo o disposto no artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 45/86/M, de 29 de Setembro, punida nos termos do n.º 1 do artigo 14.º do mesmo decreto-lei, tendo as mercadorias sido declaradas perdidas a favor do Território. Assim, o infractor abaixo referido deverá pagar a respectiva multa voluntariamente por meio de guia a solicitar nestes Serviços, ou recorrer hierarquicamente para o Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau, no prazo de 10 (dez), dias contados a partir da data da publicação do presente édito. O despacho punitivo não é susceptível de recurso contencioso:

Kuan San, titular do BIRM n.º 7/440225/6, residente em Zhu Hoi, Hong Chau Leng Kei, edifício Hou Fai Garden, Bl-5, apt. 102, China, que, por despacho de 11/01/99, do subdirector dos Serviços, no uso de competência delegada, exarado no Processo de Transgressão n.º 945/98/IAE-SC, foi-lhe aplicada a multa de MOP 500,00 (quinhentas patacas).

Os textos integrais dos actos administrativos serão oferecidos, dentro das horas normais de expediente, no Departamento da Inspeção das Actividades Económicas.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 11 de Janeiro de 2000.

O Chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas, Ng Kam Chong.

商標之保護

根據十一月六日第 56/95/M 號法令第十六條及第三十三條，以下公布本地區商標註冊之請求書，並按照相同法規第三十條及第三十四條，由通告公布日期開始計算三十日期限內，得提出產品及服務分類之聲明異議，及任何人認為倘給予註冊將對其造成損害得由通告公布日期開始計算九十日期限內提出聲明異議。

商標編號：N/5 195 類別： 18
申請人：Hawthorne Enterprises Limited, Huntlaw Building,
P.O. Box 2 804, George Town, Grand Cayman, Ilhas Caimans.

國籍：開曼群島

活動：商業

申請日期：1999/12/15

產品：皮革及仿皮革製品；手提皮袋；袋；沙灘袋；旅行袋；腰袋；錢包；衣箱；旅行箱及袋；手袋；公文夾；設計圖夾；文件夾；零錢包；鎖匙包；旅行袋；女裝錢包；放錢摺包；可展開的鎖匙包；雨傘；太陽傘；手杖；步行者用手杖；信用咭包及皮夾；旅行背包；背袋；露營袋；手提皮包；學生袋或書包；錢包；購物袋；運動袋；訓練袋；書袋；肩背袋；運動器材袋；錢袋；肩袋；肩帶；檔案文件夾；鎖匙包及鎖匙袋；護照套；支票部皮夾；外層保護套；上述這些在 18 類內產品及其配件。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/07/19；所屬國：香港；請求編號：9397/99。

Protecção de marcas em Macau

De acordo com os artigos 16.º e 33.º do Decreto-Lei n.º 56/95/M, de 6 de Novembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para Macau e, da data de publicação do aviso, começam a contar-se os prazos de trinta dias para a apresentação de reclamação da classificação dos produtos e serviços e de noventa dias para a apresentação de reclamações de quem se julgar prejudicado pela eventual concessão dos mesmos, em conformidade com os artigos 30.º e 34.º do mesmo diploma.

Marca n.º N/5 195 Classe: 18.^a
Requerente: Hawthorne Enterprises Limited, Huntlaw Building, P.O. Box 2 804 George Town, Grand Cayman, Ilhas Caimans.

Nacionalidade: de Cayman Islands

Actividade: comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: produtos feitos em couro e imitação de couro; malas, sacos, sacos de praia, carteiras, sacos de viagem, sacos para colocar à cintura, bolsas para dinheiro, malas de roupas, malas e sacos de viagem, malas de mão, pastas, pastas para desenhos, pastas para documentos, porta-moedas, porta-chaves, malas de viagem, bolsas de senhora, dobradores para notas, porta-chaves desdobráveis, guarda-chuvas, guarda-sol, bengalas, bengalas para caminantes, bolsas e carteiras para cartões de crédito, mochilas de viagem, mochilas, sacos de campismo, malas, sacos ou bolsas para a escola, bolsas, sacos de carga, sacos para desporto, sacos para treino, sacos para livros, sacos transportados nas costas, sacos para equipamento de desportista, sacos para dinheiro, sacos de ombro, correias de ombro, pastas para arquivo, carteiras para chaves e porta-chaves, capas para passaportes, carteiras para livros de cheques, capas, acessórios para os produtos acima indicados, todos estes produtos incluídos na classe 18.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Hong Kong, em 19 de Julho de 1999, sob n.º 9 397/99.

商標編號：N/5 196 類別： 35
申請人：Hawthorne Enterprises Limited, Huntlaw Building,
P.O. Box 2 804, George Town, Grand Cayman, Ilhas Caimans.

國籍：開曼群島

活動：商業

申請日期：1999/12/15

服務：直接配售及供應服務；地址表匯編服務；電話表匯編服務，以其他通訊及電訊方式作訂貨服務的匯編服務；信件宣傳，貿易及貿易管理顧問服務；廣告服務，產品及貨物展覽服務，宣傳服務，市場推廣服務，市場分析研究服務，出入口服務，代理第三人及代表第三人進行購買的服務，陳列窗裝飾服務。上述所有均屬第 35 類。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/07/19；所屬國：香港；請求編號：9399/99。

Marca n.º N/5 196 Classe: 35.ª
Requerente: Hawthorne Enterprises Limited, Huntlaw Building, P.O. Box 2 804 George Town, Grand Cayman, Ilhas Caimans.

Nacionalidade: de Cayman Islands

Actividade: comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Serviços: serviços de fornecimento e venda por distribuição directa, serviços de compilação de listas de endereços, de listas de telefones e de serviços de encomenda por todos os outros meios de comunicação, publicidade por correspondência, serviços de consultoria de negócios e de gestão de negócios, serviços de anúncios, serviços de exibição de produtos e de mercadorias, serviços de publicidade, serviços de promoção e «marketing», serviços de análise e estudos de mercado, serviços de importação e exportação, serviços de representação e compra de mercadorias por conta de terceiros, serviços de decoração de montras, todos estes serviços incluídos na classe 35.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Hong Kong, em 19 de Julho de 1999, sob n.º 9 399/99.

商標編號：N/5 202 類別： 25
申請人：Hawthorne Enterprises Limited, Huntlaw Building,
P.O. Box 2 804, George Town, Grand Cayman, Ilhas Caimans.

國籍：開曼群島

活動：商業

申請日期：1999/12/15

產品：服裝，大衣，牛仔褲，長褲，工作袖，襯衣，T恤，圍裙及工作服，風衣，半截裙，女裝襪，長褲，短褲，彈性腕帶，女裝襯衣，背心，連衣裙，內穿上衣，內衣，長袍，健身套服，田徑套服，汗衣（跳躍），羊毛上衣，寬長大衣，羊毛針織上衣，羊毛針織無袖上衣，無袖T恤，羊毛套頭衣，羊毛夾克，無邊圓帽，帶邊帽，圓沿帽，頸巾，領帶，短襪，衣服腰帶，襪套，高筒襪，鞋，皮鞋，皮靴，拖鞋，彈性長褲，胸圍。上述所有產品均屬第 25 類。

Marca n.º N/5 202 Classe: 25.ª
Requerente: Hawthorne Enterprises Limited, Huntlaw Building, P.O. Box 2 804 George Town, Grand Cayman, Ilhas Caimans.

Nacionalidade: de Cayman Islands

Actividade: comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: vestuário, casacos, calças de ganga, calças, punhos para camisas, camisas, «T-shirts», aventais e batas, gabardinas, saias, meias de senhora, calças, calções, ligaduras elásticas para pulsos, blusas, coletes, vestidos, camisolas interiores, roupa interior, túnicas, fatos de ginástica, fatos de atletismo, camisetas (para saltos), camisolas de lã, sobrecasacas, camisolas em malha de lã, camisolas sem manga em malha de lã, «T-shirts» sem mangas, pulóveres em lã, jaquetas de lã, bonés, chapéus, gorros, cachecóis, gravatas, meias curtas, cintos para roupa, perneiras, meias de cano alto, calçado, sapatos, botas, chinelos, calças elásticas, «soutiens», todos estes produtos incluídos na classe 25.

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/07/19；所屬國：香港；請求編號：9398/99。

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca em Hong Kong, em 19 de Julho de 1999, sob n.º 9 398/99.

商標編號：N/5 208

類別： 9

申請人：Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-Ku, Tokyo, Japão.

國籍：日本

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/07

產品：桌面出版電腦軟件；科學，航海，稽查，電動，攝影，光學，測量，量重，標號，控制（稽查），救生及編樂等設備及儀器；刻錄，傳送或播放聲音或影像的設備；磁性數據保存器，刻錄碟片，自動售賣機及以輔幣操作設備的機制；收銀機，計算機，數據及電腦處理設備；滅火設備。

Marca n.º N/5 208

Classe: 9.^a

Requerente: Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-Ku, Tokyo, Japão.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/07

Produtos: «software» de computadores para publicações de «desktop»; equipamentos e aparelhos científicos, náuticos, de inspecção, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de medição, avaliadores de peso, de sinalização, de controlo (fiscalização), salva-vidas e de instrumentação; equipamentos de gravação, transmissão ou reprodução de som ou de imagens; portadores magnéticos de dado, discos de gravação, máquinas automáticas de venda e mecanismos para equipamentos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processar dados e computadores; equipamentos para extinção de incêndios.

A marca consiste em:

商標構成：

PictStage

PictStage

商標編號：N/5 209

類別： 36

申請人：Seguradora East Asia Aetna (Macau), S.A., Av. Almeida Ribeiro, n.º 61, edifício Central Plaza, 11.º andar C e D, Macau.

國籍：澳門

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/07

服務：與保險有關之服務。

商標之構成：

Aetna

顏色之要求：紅色色版 185C。

Marca n.º N/5 209

Classe: 36.^a

Requerente: Seguradora East Asia Aetna (Macau), S.A., Av. Almeida Ribeiro, n.º 61, edifício Central Plaza, 11.º andar C e D, Macau.

Nacionalidade: de Macau

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/07

Serviços: serviços relacionados com seguros.

A marca consiste em:

Aetna

Reivindicação de cores: vermelho pantone 185c.

商標編號：N/5 210

類別： 14

申請人：Doxa Uhren AG (Montres Doxa SA) (Doxa Watches, Ltd.), Zurichstrasse 23, Bienne, Suíça.

Marca n.º N/5 210

Classe: 14.^a

Requerente: Doxa Uhren AG (Montres Doxa SA) (Doxa Watches, Ltd.), Zurichstrasse 23, Bienne, Suíça.

國籍：瑞士

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/07

產品：貴金屬及其混合金屬，以及由這些物質製造或包裹的非別類產品；珠寶，首飾，寶石；鐘錶及計時工具以及其部件。

商標之構成：

DOXA

Nacionalidade: suíça

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/07

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalharia, bijuteria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos e suas partes.

A marca consiste em:

DOXA

商標編號：N/5 211

類別： 36

申請人：HSBC Holdings plc, 10 Lower Thames Street, London EC3R 6AE, Inglaterra.

國籍：英國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/07

服務：銀行，金融，經紀，投資及保險等服務。

商標之構成：

HSBC PREMIER

Marca n.º N/5 211

Classe: 36.^a

Requerente: HSBC Holdings plc, 10 Lower Thames Street, London EC3R 6AE, Inglaterra.

Nacionalidade: britânica

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/07

Serviços: serviços bancários, financeiros, de corretagem, investimentos e de seguros.

A marca consiste em:

HSBC PREMIER

商標編號：N/5 212

類別： 34

申請人：Theodorus Niemeyer B.V., Paterwoldseweg 43, Groningen, 9 726 BB, Holanda.

國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/09

產品：煙斗用煙絲，捲煙，雪茄煙，小雪茄煙，香煙，煙草及煙草製品，打火機，火柴及煙具。

商標構成：



Marca n.º N/5 212

Classe: 34.^a

Requerente: Theodorus Niemeyer B.V., Paterwoldseweg 43, Groningen, 9 726 BB, Holanda.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/09

Produtos: tabaco para cachimbo, tabaco para enrolar, charutos, cigarrilhas, cigarros, tabaco e produtos de tabaco, isqueiros, fósforos e artigos para fumadores.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 213 類別： 25
 申請人：International Trading Corporation, 1-11-5 Jinnan
 Shibuya-Ku, Tokyo 150-0 041, Japão.
 國籍：日本
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：服裝，鞋類及帽。
 商標構成：



Marca n.º N/5 213 Classe: 25.ª
 Requerente: International Trading Corporation, 1-11-5 Jinnan
 Shibuya-Ku, Tokyo 150-0 041, Japão.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/5 214 類別： 25
 申請人：International Trading Corporation, 1-11-5 Jinnan
 Shibuya-Ku, Tokyo 150-0 041, Japão.
 國籍：日本
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：服裝，鞋類及帽。
 商標構成：



Marca n.º N/5 214 Classe: 25.ª
 Requerente: International Trading Corporation, 1-11-5 Jinnan
 Shibuya-Ku, Tokyo 150-0 041, Japão.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.
 A marca consiste em:



商標編號：N/5 215 類別： 25
 申請人：International Trading Corporation, 1-11-5 Jinnan
 Shibuya-Ku, Tokyo 150-0 041, Japão.
 國籍：日本
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：服裝，鞋類及帽。

Marca n.º N/5 215 Classe: 25.ª
 Requerente: International Trading Corporation, 1-11-5 Jinnan
 Shibuya-Ku, Tokyo 150-0 041, Japão.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/09/08；所屬國：英國；請求編號：2 208 093。

通知：由呈交澳門註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca no Reino Unido, em 8 de Setembro de 1999, sob n.º 2 208 093.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo em Macau.

商標編號：N/5 216

類別： 39

申請人：Agência de Viagens e Turismo VIT (Macau), Lda., Novo Terminal Marítimo, sala 1 022, Macau.

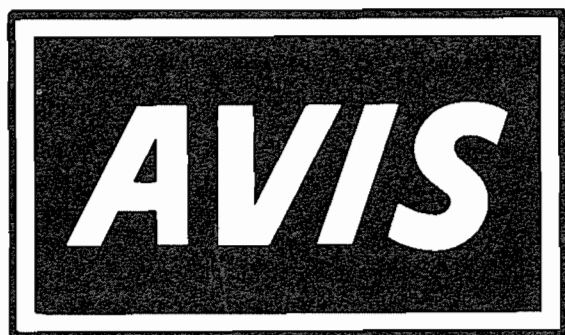
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/09

服務：汽車租賃，旅行社。

商標構成：



顏色之要求：“AVIS”為白色，灰色邊，底色為紅色。

Marca n.º N/5 216

Classe: 39.^a

Requerente: Agência de Viagens e Turismo VIT (Macau), Lda., Novo Terminal Marítimo, sala 1 022, Macau.

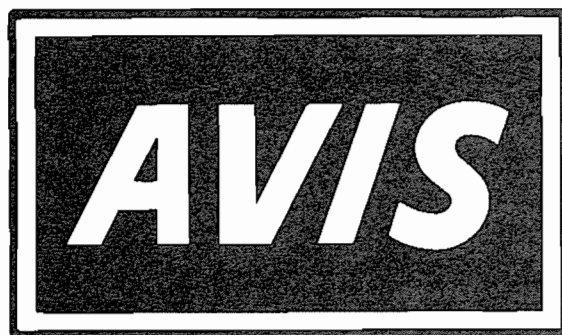
Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/09

Serviços: automóveis aluguer, agência de viagens.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: Avis em tom de branco, margem a cinzento, fundo a vermelho.

商標編號：N/5 217

類別： 42

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國俄亥俄州

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/09

服務：理髮店。

Marca n.º N/5 217

Classe: 42.^a

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

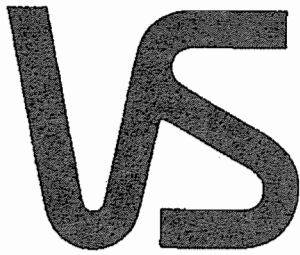
Nacionalidade: do Estado de Ohio, norte americana

Actividade: industrial e comercial

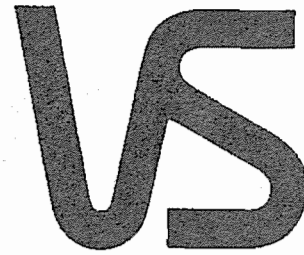
Data do pedido: 1999/12/09

Serviços: salões de cabeleireiro.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/5 218

類別： 9

Marca n.º N/5 218

Classe: 9.ª

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國俄亥俄州

Nacionalidade: do Estado de Ohio, norte americana

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/09

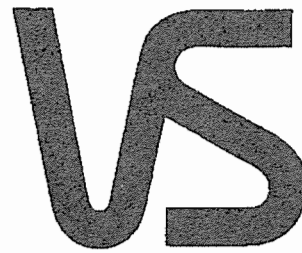
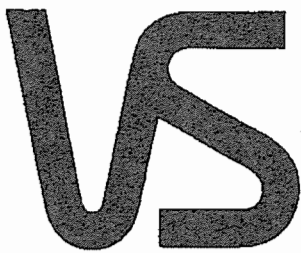
Data do pedido: 1999/12/09

產品：電熱捲髮器及其零輔件。

Produtos: frisadores electricamente aquecidos para os cabelos e peças e acessórios para os mesmos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/5 219

類別： 41

Marca n.º N/5 219

Classe: 41.ª

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國俄亥俄州

Nacionalidade: do Estado de Ohio, norte americana

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/09

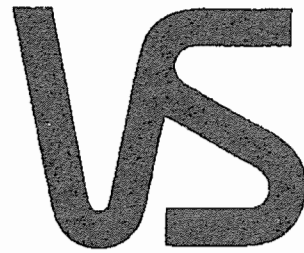
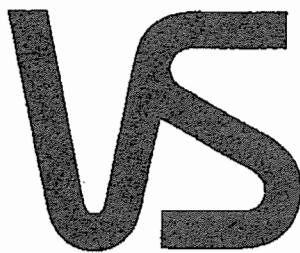
Data do pedido: 1999/12/09

服務：理髮師學校和學會。

Serviços: escolas e academias de cabeleireiro.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/5 220

類別： 21

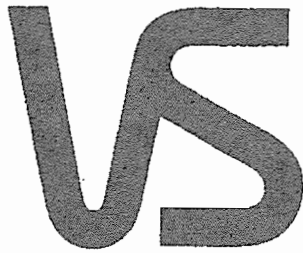
Marca n.º N/5 220

Classe: 21.ª

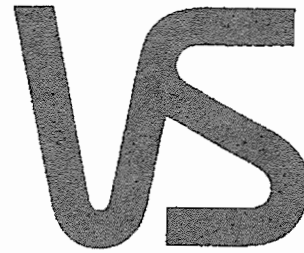
申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國俄亥俄州
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：護理頭髮的器具和設備。
 商標構成：



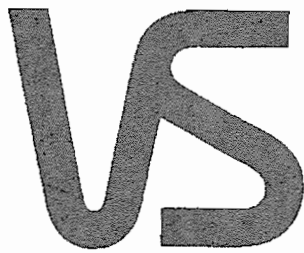
Nacionalidade: do Estado de Ohio, norte americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: utensílios e instrumentos para tratamento capilar.
 A marca consiste em:



商標編號：N/5 221
 類別： 11
 申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國俄亥俄州
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：風筒及其零輔件。

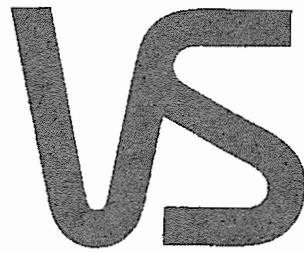
商標構成：



Marca n.º N/5 221
 Classe: 11.ª
 Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: do Estado de Ohio, norte americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: secadores para o cabelo e peças e acessórios para os mesmos.

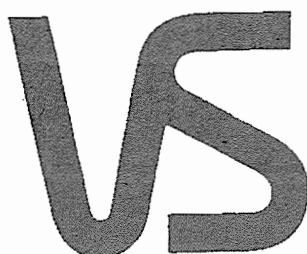
A marca consiste em:



商標編號：N/5 222
 類別： 3
 申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

國籍：美國俄亥俄州
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：護理頭髮的產品，包括洗髮液，護髮素，以及各種梳理產品，如摩絲，啫喱，亮髮劑，強髮劑，定型劑及鬆髮劑。

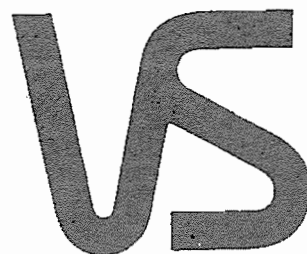
商標構成：



Marca n.º N/5 222
 Classe: 3.ª
 Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45 202, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: do Estado de Ohio, norte americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: produtos para tratamento capilar, incluindo sabões líquidos, cremes amaciadores e uma variedade de produtos para pentear como mousses, gelatinas, brilhantina, fortificantes, controladores de cabelo frisado e pomadas para dar volume.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 223 類別： 33
 申請人：四川省宜賓五糧液集團有限公司，中國四川省宜賓市
 岷江西路 150 號。
 國籍：中國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：白酒，梅酒，葡萄酒，威士忌，白蘭地。

商標構成：

五 糧 液

顏色之要求：白字，金邊，外加黑色細線勾外框。

Marca n.º N/5 223 Classe: 33.^a
 Requerente: Yibin Wuliangye Group Limited, 150 Minjiang
 West Road, Yibin, Sichuan, R.P.China.
 Nacionalidade: da R.P.China
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: vinho branco, vinho de ameixa, vinho, uísque, co-
 nhaque.
 A marca consiste em:

五 糧 液

Reivindicação de cores: o corpo dos caracteres de cor branca,
 contorno dourado e com sombreado preto.

商標編號：N/5 224 類別： 33
 申請人：四川省宜賓五糧液集團有限公司，中國四川省宜賓市
 岷江西路 150 號。
 國籍：中國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/09
 產品：白酒，梅酒，葡萄酒，威士忌，白蘭地。

商標構成：



顏色之要求：金色。

Marca n.º N/5 224 Classe: 33.^a
 Requerente: Yibin Wuliangye Group Limited, 150 Minjiang
 West Road, Yibin, Sichuan, R.P.China.
 Nacionalidade: da R.P.China
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/09
 Produtos: vinho branco, vinho de ameixa, vinho, uísques, co-
 nhaque.
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: cor de ouro.

商標編號：N/5 225 類別： 5
 申請人：Bristol-Myers Squibb Company, 345, Park Avenue,
 New York, New York 10 154, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/10
 產品：中央神經系統或大腦血脈紊亂及大腦血管病的醫配劑。

商標構成：

MAXIPOST

優先權之要求：請求日期：1999/06/10；所屬國：美國；請求編
 號：75/726 459。

Marca n.º N/5 225 Classe: 5.^a
 Requerente: Bristol-Myers Squibb Company, 345, Park
 Avenue, New York, New York 10 154, Estados Unidos da Amé-
 rica.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/10
 Produtos: preparações farmacêuticas para o sistema nervoso
 central ou distúrbios e doenças cerebrovasculares.
 A marca consiste em:

MAXIPOST

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido
 desta marca nos Estados Unidos da América, em 10 de Junho
 de 1999, sob n.º 75/726 459.

商標編號：N/5 226 類別： 32
 申請人：Hall & Hoodhouse Limited, The Brewery, Blandford St. Mary, Dorset, DT11 9LS, Inglaterra.
 國籍：英國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 產品：非酒精飲品及製造飲品的配劑，果汁及蔬菜汁；酒精含量不超過 2%（容積）的飲品。
 商標構成：

RIO

Marca n.º N/5 226 Classe: 32.^a
 Requerente: Hall & Hoodhouse Limited, The Brewery, Blandford St. Mary, Dorset, DT11 9LS, Inglaterra.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Produtos: bebidas não alcoólicas e preparações para fazer bebidas, sumos de fruto e de vegetais; bebidas não contendo mais de 2% (por volume) de álcool.
 A marca consiste em:

RIO

商標編號：N/5 227 類別： 36
 申請人：GS Thirteen Limited, 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH, Reino Unido.
 國籍：英國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 服務：保險，金融及貨幣服務；地產及銀行服務。
 商標構成：

EGG.COM

Marca n.º N/5 227 Classe: 36.^a
 Requerente: GS Thirteen Limited, 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH, Reino Unido.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Serviços: serviços de seguros e serviços financeiros e monetários; serviços imobiliários e bancários.
 A marca consiste em:

EGG.COM

商標編號：N/5 228 類別： 36
 申請人：GS Thirteen Limited, 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH, Reino Unido.
 國籍：英國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 服務：保險，金融及貨幣服務；地產及銀行服務。
 商標構成：

EGG: CREATED FOR

Marca n.º N/5 228 Classe: 36.^a
 Requerente: GS Thirteen Limited, 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH, Reino Unido.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Serviços: serviços de seguros e serviços financeiros e monetários; serviços imobiliários e bancários.
 A marca consiste em:

EGG: CREATED FOR

商標編號：N/5 229 類別： 36
 申請人：GS Thirteen Limited, 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH, Reino Unido.
 國籍：英國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 服務：保險，金融及貨幣服務；地產及銀行服務。
 商標構成：

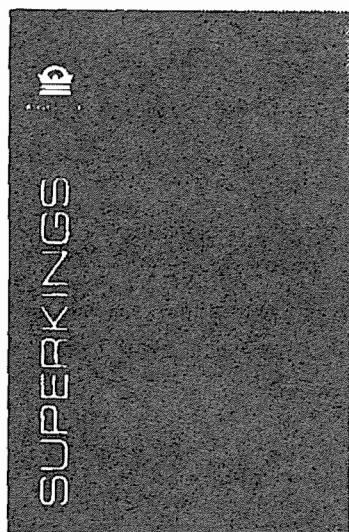
EGG

Marca n.º N/5 229 Classe: 36.^a
 Requerente: GS Thirteen Limited, 142 Holborn Bars, London EC1N 2NH, Reino Unido.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Serviços: serviços de seguros e serviços financeiros e monetários; serviços imobiliários e bancários.
 A marca consiste em:

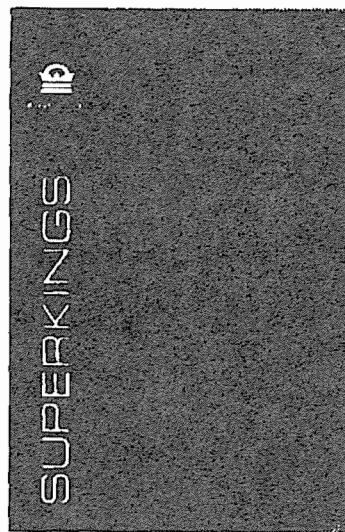
EGG

商標編號：N/5 230 類別： 34
 申請人：Imperial Tobacco Limited, P.O. Box 244, Southville, Bristol, BS99 7UJ, Inglaterra.
 國籍：英國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 產品：加工或未加工煙草；煙草製品；可與煙草分開或混合售賣的非醫藥或治療用途之吸煙用物質；煙具和火柴。

商標構成：



Marca n.º N/5 230 Classe: 34.^a
 Requerente: Imperial Tobacco Limited, P.O. Box 244, Southville, Bristol, BS99 7UJ, Inglaterra.
 Nacionalidade: inglesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Produtos: tabaco, seja manufacturado ou não; produtos de tabaco; substâncias para fumar vendidas separadamente ou misturadas com tabaco, não para uso medicinal ou curativo; artigos para fumadores e fósforos.
 A marca consiste em:



商標編號：N/5 231 類別： 1
 申請人：Exxon Corporation, 5 959 Las Colinas Boulevard, Irving, Texas 75 039-2 298, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 產品：用於工業，科學，攝影，農業，園藝及林業的化學產品；未經加工的人造樹脂，未經加工的塑膠原料；肥田料；滅火化合物；用於金屬回火和焊接的製劑；用作保存食物的化學產品；鞣製物質；工業用黏性物質（黏貼物質）。

商標構成：

ESTEREX

Marca n.º N/5 231 Classe: 1.^a
 Requerente: Exxon Corporation, 5 959 Las Colinas Boulevard, Irving, Texas 75 039-2 298, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Produtos: produtos químicos, destinados à indústria, às ciências, à fotografia, assim como à agricultura, à horticultura e à silvicultura; resinas artificiais no estado bruto, matérias plásticas no estado bruto; adubos para terras; composições extintoras; preparações para a têmpera e a soldadura dos metais; produtos químicos destinados a conservar os alimentos; matérias tanantes; adesivos (matérias colantes) destinados à indústria.
 A marca consiste em:

ESTEREX

商標編號：N/5 232 類別： 35
 申請人：Turner Classic Movies LP, LLLP, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 050

Marca n.º N/5 232 Classe: 35.^a
 Requerente: Turner Classic Movies LP, LLLP, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware,

Techwood Drive, Atlanta, Georgia 30 318, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：廣告宣傳及推廣服務及有關資訊服務；貿易資訊服務；全部均由一數據庫或互聯網在線上提供；匯編廣告在互聯網上作 Web 網頁之用；線上零售服務（電子商貿）。

商標構成：

TCM TURNER CLASSIC MOVIES

通知：因不適當使用，取消產品名單內的《以及所有其他屬此類別的服務》。

1 050 Techwood Drive, Atlanta, Georgia 30 318, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de publicidade e promoção e serviços informativos relacionados; serviços de informação de negócios; todos providenciados «on-line» de uma base de dados ou da internet; compilação de anúncios para uso como «web pages» na internet; serviços de retalho «online» «(e-commerce)».

A marca consiste em:

TCM TURNER CLASSIC MOVIES

Notificações: foi retirada da lista dos produtos a seguinte expressão «e todos os outros serviços nesta classe», por ser indevida.

商標編號：N/5 233

類別： 38

申請人：Turner Classic Movies LP, LLLP, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 050 Techwood Drive, Atlanta, Georgia 30 318, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：電訊服務，尤指無線電廣播及傳播無線電節目，電視節目，聲音，影像及資訊，亦可透過電報傳送，電纜，衛星，無線電，全球或其他電腦工作網絡及類似技術設備，資訊電訊（包括 web 網頁），電腦程序及其他任何數據；電子郵件服務；提供進入途徑予互聯網用戶（「服務供應者」）；提供數據庫互聯網電訊連結；匯編及提供新聞，信息及資訊；新聞及非商業資訊代理。

商標構成：

TCM TURNER CLASSIC MOVIES

通知：須具體說明《電腦程序及其他任何數據》一詞的意思。根據十一月六日第 56/95/ M 號法令第三十條第一和第二款規定，刪除了《線上零售服務（電子商貿）》，因屬其他類別。

因不適當使用，取消了產品名單內的《及所有其他屬此類別的服務》。

Marca n.º N/5 233

Classe: 38.^a

Requerente: Turner Classic Movies LP, LLLP, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 050 Techwood Drive, Atlanta, Georgia 30 318, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de telecomunicações em particular radiodifusão e transmissão de programas de rádio e televisão, de som, imagens e informação, também via telegráfica, cabo, satélite, rádio, global ou por outras redes trabalho de computador e equipamento técnico similar, telecomunicações de informação (incluindo «webpages»), programas de computadores e quaisquer outros dados; serviços postais electrónicos; providenciar acesso a utilizadores da internet («service providers»); providenciar conexões de telecomunicações para a internet em bases de dados; compilação e fornecimento de notícias, mensagens e informação; agências de imprensa e informação não comercial.

A marca consiste em:

TCM TURNER CLASSIC MOVIES

Notificações: torna-se necessário especificar concretamente quanto à expressão «programas de computadores e quaisquer outros dados».

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 30.º do Decreto-Lei n.º 56/95/M, de 6 de Novembro, excluiu-se «serviços de retalho “on-line (e-commerce)”».

Foi retirada da lista dos produtos a seguinte expressão «e todos os outros serviços nesta classe», por ser indevida.

商標編號：N/5 234

類別：41

申請人：Turner Classic Movies LP, LLLP, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 050 Techwood Drive, Atlanta, Georgia 30 318, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：教育服務；娛樂服務，尤指電視節目，綫上娛樂及資訊服務，無綫電及電視娛樂，電影及錄影帶之製作，複製及租賃，透過各種聲音及/或視像資料製作及複製影音錄製品，放映及租賃這些聲音及/或視像資料，製作及編排無綫電節目及電視節目；由電腦數據庫或互聯網提供綫上教育及娛樂資訊；綫上提供電子刊物（不設下載）。

商標構成：

TCM TURNER CLASSIC MOVIES

通知：因不適當使用，取消產品名單內的《以及所有其他屬此類別的服務》。

Marca n.º N/5 234

Classe: 41.^a

Requerente: Turner Classic Movies LP, LLLP, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 050 Techwood Drive, Atlanta, Georgia 30 318, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de educação; serviços de entretenimento, em particular programas de televisão, entretenimento «on-line» e serviços de informação, entretenimento de rádio e televisão, produção, reprodução e aluguer de filmes e vídeos; produção e reprodução de gravações de áudio e vídeo através de meios áudio e/ou vídeo de vários tipos, projecção e aluguer destes meios vídeo e/ou áudio, produção e arranjo de programas rádio e televisão; informação relacionada com entretenimento ou educação providenciada «on-line» a partir de bases de dados de computador ou da internet; publicações electrónicas providenciadas «on-line» («not downloadable»).

A marca consiste em:

TCM TURNER CLASSIC MOVIES

Notificações: foi retirada da lista dos produtos a seguinte expressão «e todos os outros serviços nesta classe», por ser indevida.

商標編號：N/5 235

類別：42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：保安及護衛服務，保安顧問服務。

商標構成：

Jardines

Marca n.º N/5 235

Classe: 42.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de segurança e guarda, serviços de consultadoria de segurança.

A marca consiste em:

Jardines

商標編號：N/5 236

類別：42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：保安及護衛服務，保安顧問服務。

Marca n.º N/5 236

Classe: 42.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

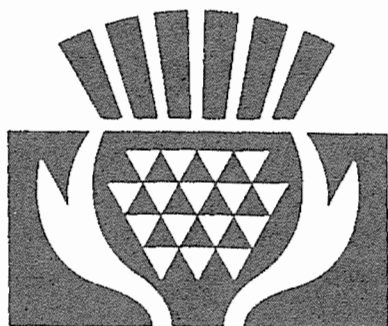
Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

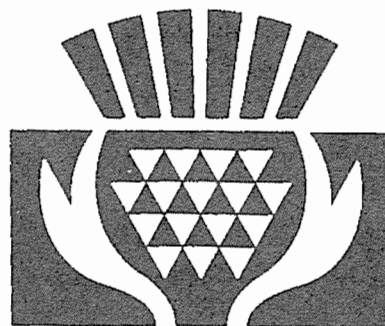
Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de segurança e guarda, serviços de consultadoria de segurança.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/5 237

類別： 42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：保安及護衛服務，保安顧問服務。

商標構成：

怡和

Marca n.º N/5 237

Classe: 42.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de segurança e guarda, serviços de consultadoria de segurança.

A marca consiste em:

怡和

商標編號：N/5 238

類別： 42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：保安及護衛服務，保安顧問服務。

商標構成：



Marca n.º N/5 238

Classe: 42.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de segurança e guarda, serviços de consultadoria de segurança.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 239

類別： 42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：保安及護衛服務，保安顧問服務。

商標構成：



Marca n.º N/5 239

Classe: 42.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de segurança e guarda, serviços de consultadoria de segurança.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 240

類別： 42

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/13

服務：保安及護衛服務，保安顧問服務。

商標構成：

Jardine Matheson

Marca n.º N/5 240

Classe: 42.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/13

Serviços: serviços de segurança e guarda, serviços de consultadoria de segurança.

A marca consiste em:

Jardine Matheson

商標編號：N/5 241

類別： 42

申請人：Sociedade de Turismo e Diversões de Macau, SARL, Hotel Lisboa, 9.º andar, Avenida de Lisboa, Macau.

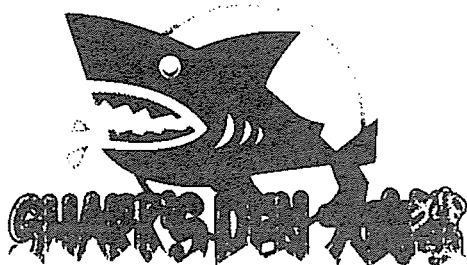
國籍：澳門

活動：商業

申請日期：1999/12/14

服務：快餐店，餐室，酒樓，食品加工，提供飲食供應，咖啡店。

商標構成：



Marca n.º N/5 241

Classe: 42.^a

Requerente: Sociedade de Turismo e Diversões de Macau, SARL, Hotel Lisboa, 9.º andar, Avenida de Lisboa, Macau.

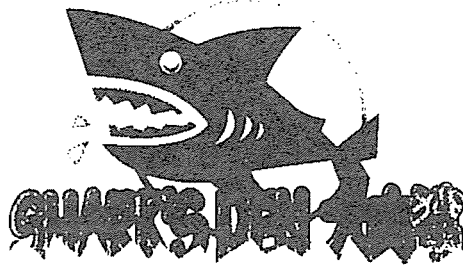
Nacionalidade: de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 1999/12/14

Serviços: «snack bar», restaurante, restaurante chinês, transformação de alimentos, fornecimento de comida e bebida, café.

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，紅色，白色，黃色，灰色。

Reivindicação de cores: preto, vermelho, branco, amarelo, cinzento.

商標編號：N/5 242 類別： 12
 申請人：Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, aliás Toyota Motor Corporation, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japão.
 國籍：日本
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 產品：機動車輛及其零配件。

商標構成：

ECHO VERSO

Marca n.º N/5 242 Classe: 12.^a
 Requerente: Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, aliás Toyota Motor Corporation, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japão.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Produtos: veículos motorizados e partes sobressalentes.
 A marca consiste em:

ECHO VERSO

商標編號：N/5 243 類別： 12
 申請人：Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, aliás Toyota Motor Corporation, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japão.
 國籍：日本
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/14
 產品：機動車輛及零配件。

商標構成：

ECHO

Marca n.º N/5 243 Classe: 12.^a
 Requerente: Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, aliás Toyota Motor Corporation, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japão.
 Nacionalidade: japonesa
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/14
 Produtos: carros motorizados e peças sobressalentes.
 A marca consiste em:

ECHO

商標編號：N/5 244 類別： 5
 申請人：Lindopharm GmbH, Neustrasse 82, D-40 721 Hilden, Alemanha.
 國籍：德國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/15
 產品：藥物及獸醫用產品；衛生用化學產品。

商標構成：

ERYSEC

Marca n.º N/5 244 Classe: 5.^a
 Requerente: Lindopharm GmbH, Neustrasse 82, D-40 721 Hilden, Alemanha.
 Nacionalidade: alemã
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/15
 Produtos: produtos farmacêuticos e veterinários; produtos químicos para fins sanitários.
 A marca consiste em:

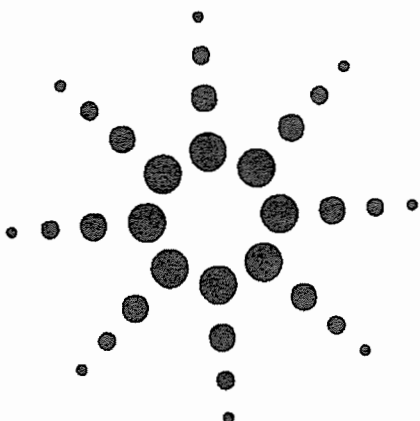
ERYSEC

商標編號：N/5 245 類別： 9
 申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.
 國籍：美國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/16
 產品：科學，航海，大地測量，電動，攝影，電影，光學，量

Marca n.º N/5 245 Classe: 9.^a
 Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.
 Nacionalidade: americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/16
 Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de

重，測量及標號等儀器和工具；電腦軟件和硬件。

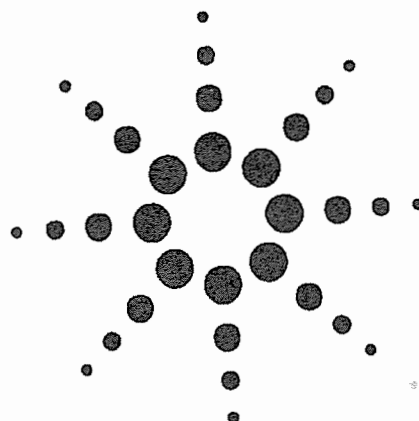
商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739923。

pesagem, de medida e de sinalização; «software» e «hardware» para computadores.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 246

類別：10

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

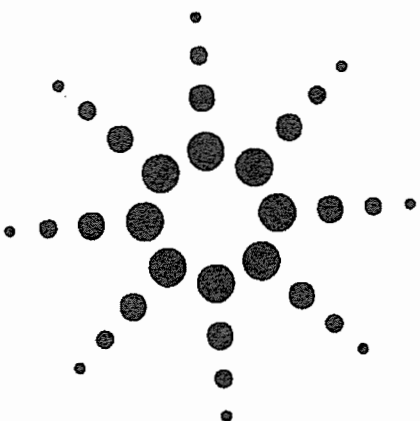
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：外科，醫療，牙科及獸醫科設備和工具。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

Marca n.º N/5 246

Classe: 10.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

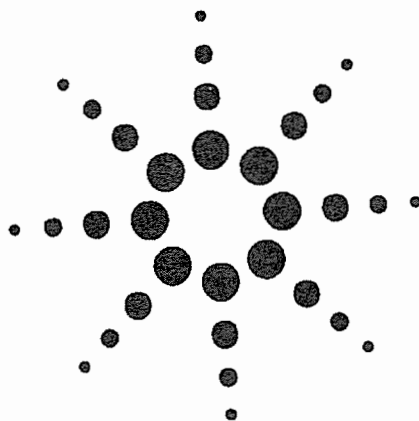
Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 247

類別：14

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Marca n.º N/5 247

Classe: 14.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

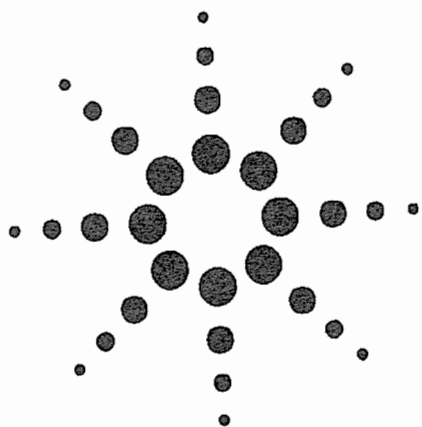
Nacionalidade: americana

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：鐘錶及計時工具。

商標構成：

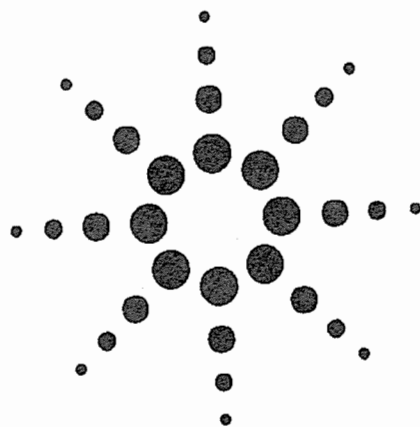


Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 248

類別： 16

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

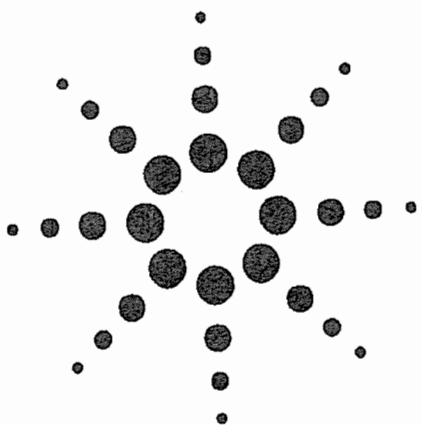
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：印刷品；指導及教育材料。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

Marca n.º N/5 248

Classe: 16.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

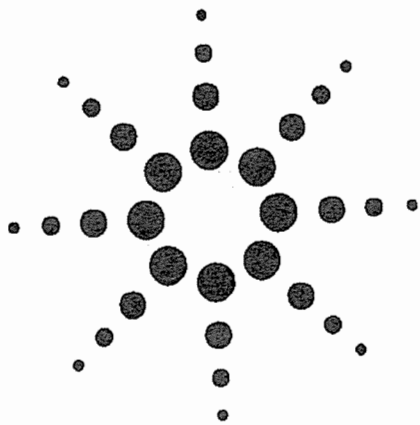
Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: produtos de impressão; material de instrução e de ensino.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 249

類別： 35

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Marca n.º N/5 249

Classe: 35.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

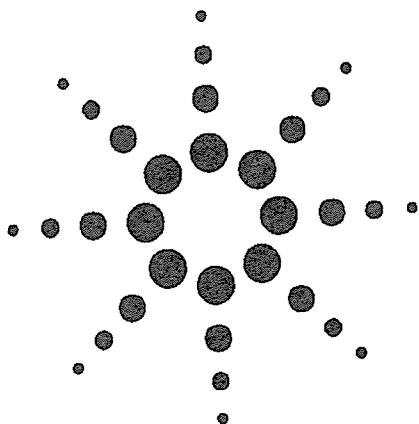
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：透過郵件，電話及互聯網零售貨物。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

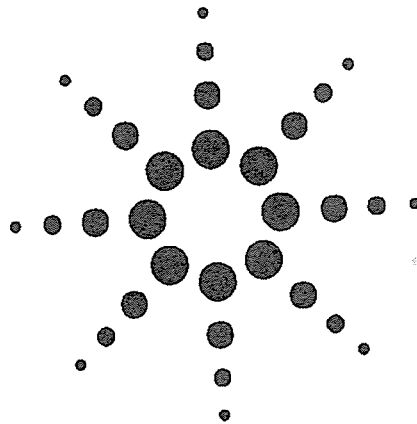
Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: vendas de produtos a retalho, por correio, por telefone e pela internet.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 250

類別： 36

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

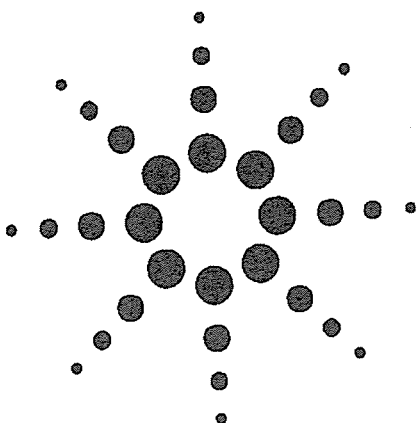
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：金融業務。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

Marca n.º N/5 250

Classe: 36.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

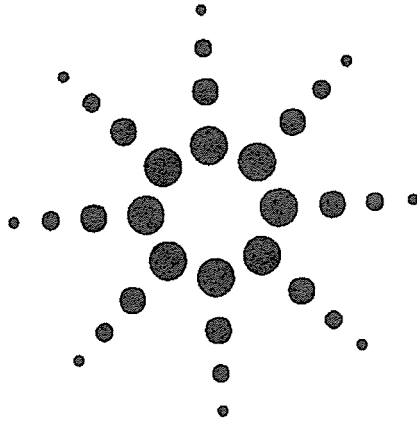
Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: negócios financeiros.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 251

類別： 37

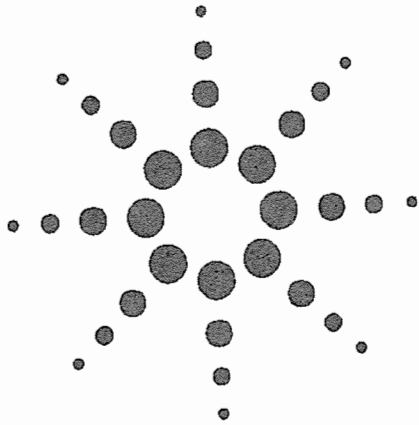
申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Marca n.º N/5 251

Classe: 37.^a

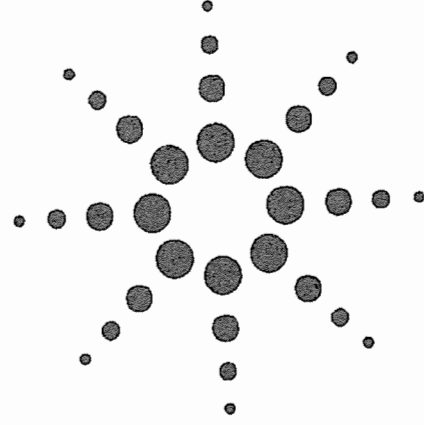
Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/16
 服務：維修及安裝服務。
 商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

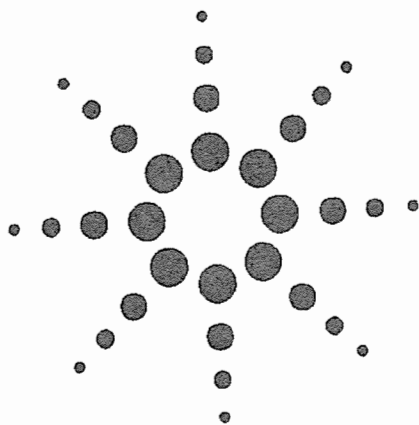
Nacionalidade: americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/16
 Serviços: serviços de reparação, instalação.
 A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 252 類別： 41
 申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

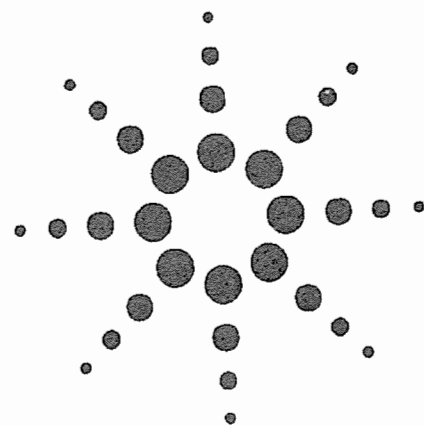
國籍：美國
 活動：工業與商業
 申請日期：1999/12/16
 服務：教育；培訓。
 商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

Marca n.º N/5 252 Classe: 41.^a
 Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana
 Actividade: industrial e comercial
 Data do pedido: 1999/12/16
 Serviços: educação; formação.
 A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

商標編號：N/5 253 類別： 42
 申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Marca n.º N/5 253 Classe: 42.^a
 Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

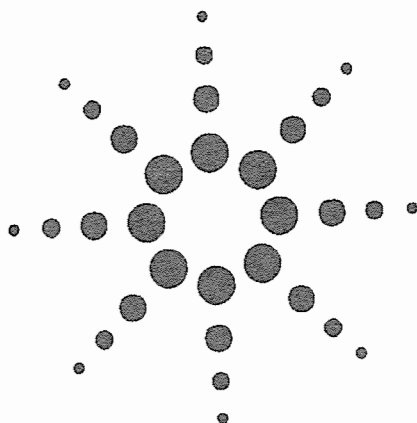
國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：電腦程序；電子，標號，測量，分析及醫療產品的支援
服務：測量系統設計；產品租賃。

商標構成：



優先權之要求：請求日期：1999/06/30；所屬國：美國；請求編號：75/739 923。

通知：須具體說明“產品租賃”的意思。

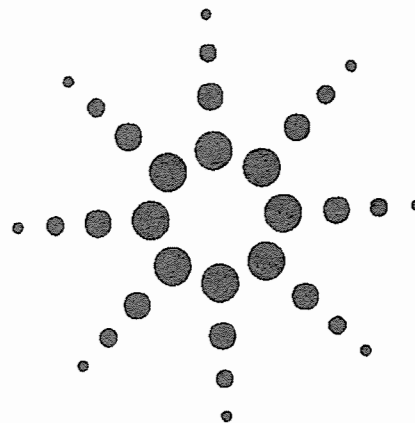
Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: programação de computadores; serviços de apoio para produtos electrónicos, de sinalização, de mediação, analíticos e médicos; concepção («design») de sistemas, de medição; aluguer e arrendamento de produtos.

A marca consiste em:



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 30 de Junho de 1999, sob n.º 75/739 923.

Notificações: torna-se necessário especificar concretamente quanto à expressão «aluguer e arrendamento de produtos».

商標編號：N/5 254

類別： 9

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：科學，航海，大地測量，電動，攝影，電影，光學，量重，測量及標號等儀器和工具；電腦軟件和硬件。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Marca n.º N/5 254

Classe: 9.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida e de sinalização; «software» e «hardware» para computadores.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 255

類別： 10

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

Marca n.º N/5 255

Classe: 10.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/16

產品：外科，醫療，牙科及獸醫科設備和工具。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 256

類別：14

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：鐘錶及計時工具。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Marca n.º N/5 256

Classe: 14.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 257

類別：16

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：印刷品；指導及教育材料。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Marca n.º N/5 257

Classe: 16.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: produtos de impressão; material de instrução e de ensino.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 258

類別：35

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

Marca n.º N/5 258

Classe: 35.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

服務：透過郵件，電話及互聯網零售貨物。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Serviços: vendas de produtos a retalho, por correio, por telefone e pela internet.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 259

類別：36

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：金融業務。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Marca n.º N/5 259

Classe: 36.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: negócios financeiros.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 260

類別：37

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：維修及安裝服務。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

Marca n.º N/5 260

Classe: 37.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: serviços de reparação, instalação.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 261

類別：41

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：教育；培訓。

Marca n.º N/5 261

Classe: 41.ª

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: educação; formação.

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

商標編號：N/5 262

類別：42

申請人：Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：電腦程序；電子，標號，測量，分析及醫療產品的支援服務；測量系統設計；產品租賃。

商標構成：

AGILENT

優先權之要求：請求日期：1999/06/16；所屬國：美國；請求編號：75/729 066。

通知：須具體說明“產品租賃”的意思。

Marca n.º N/5 262

Classe: 42.^a

Requerente: Agilent Technologies, Inc., Delaware, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10 395, Palo Alto, California 94 303-0 870, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: programação de computadores; serviços de apoio para produtos electrónicos, de sinalização, de mediação, analíticos e médicos; concepção («design») de sistemas, de medição; aluguer e arrendamento de produtos.

A marca consiste em:

AGILENT

A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos Estados Unidos da América, em 16 de Junho de 1999, sob n.º 75/729 066.

Notificações: torna-se necessário especificar concretamente quanto à expressão «aluguer e arrendamento de produtos».

商標編號：N/5 263

類別：9

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

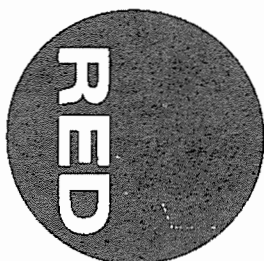
國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

產品：電腦；電腦配件，電腦周邊設備。

商標構成：



顏色之要求：白色及對應深淺度的紅色。

Marca n.º N/5 263

Classe: 9.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

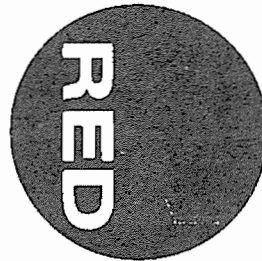
Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: computadores; acessórios para computadores, dispositivos periféricos para computadores.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: a cor branca e a cor vermelha com as respectivas graduações.

商標編號：N/5 264

類別：9

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma com-

Marca n.º N/5 264

Classe: 9.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma com-

nhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

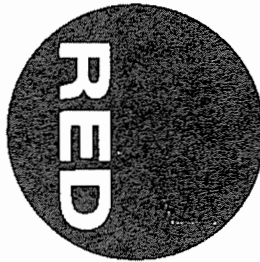
國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

產品：電腦；電腦附配件，電腦周邊設備。

商標構成：



顏色之要求：對應深淺度的白色和灰色。

panhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

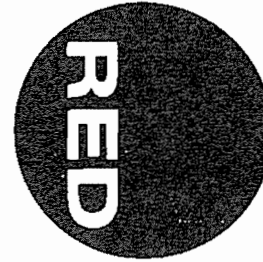
Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: computadores; acessórios para computadores, dispositivos periféricos para computadores.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: a cor branca e a cor cinzenta com as respectivas graduações.

商標編號：N/5 265

類別： 9

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

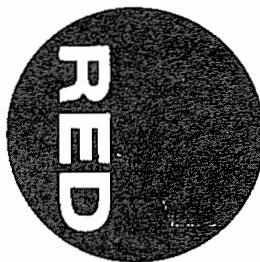
國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

產品：電腦；電腦附配件，電腦周邊設備。

商標構成：



顏色之要求：所示兩種色調的紅色。

Marca n.º N/5 265

Classe: 9.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: computadores; acessórios para computadores, dispositivos periféricos para computadores.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: a cor vermelha nos dois tons apresentados.

商標編號：N/5 266

類別： 9

申請人：Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

國籍：百慕達

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

產品：電腦；電腦附配件，電腦周邊設備。

Marca n.º N/5 266

Classe: 9.^a

Requerente: Jardine Matheson (Bermuda) Limited, uma companhia limitada incorporada nas Bermudas, Jardine House 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermudas.

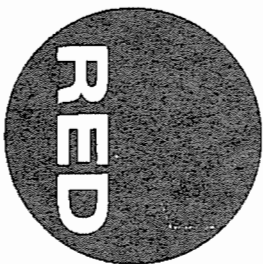
Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

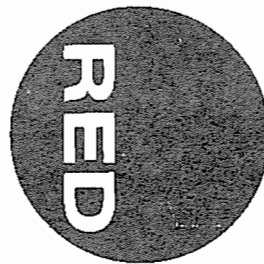
Produtos: computadores; acessórios para computadores, dispositivos periféricos para computadores.

商標構成：



顏色之要求：白色，黑色及灰色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: branca, preta e cinzenta.

商標編號：N/5 267

類別： 9

申請人：Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

國籍：毛里塔尼亞

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

產品：記錄，傳播，無線電播送，接收，收集，展示或複製聲音，影像和數據的儀器和工具；電腦軟件；電影菲林；聲音及／或視像的刻錄；電子刊物。

商標構成：



Marca n.º N/5 267

Classe: 9.ª

Requerente: Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

Nacionalidade: da Mauritânia

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: aparelhos e instrumentos para registo, transmissão, radiodifusão, recepção, armazenagem, exibição; ou reprodução de sons; imagens e dados; «software» para computadores; filmes cinematográficos; gravações de áudio e/ou vídeo; publicações electrónicas.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 268

類別： 16

申請人：Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

國籍：毛里塔尼亞

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

產品：印刷刊物。

商標構成：



Marca n.º N/5 268

Classe: 16.ª

Requerente: Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

Nacionalidade: da Mauritânia

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Produtos: publicações impressas.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 269

類別： 35

申請人：Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da

Marca n.º N/5 269

Classe: 35.ª

Requerente: Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia

Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

國籍：毛里塔尼亞

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

服務：零售及批發供應服務；廣告；訂購服務。

商標構成：



da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

Nacionalidade: da Mauritânia

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Serviços: serviços de fornecimento a retalho e por grosso; publicidade; serviços de subscrição.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 270

類別： 38

申請人：Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

國籍：毛里塔尼亞

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

服務：通訊服務。

商標構成：



Marca n.º N/5 270

Classe: 38.^a

Requerente: Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

Nacionalidade: da Mauritânia

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Serviços: serviços de comunicações.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 271

類別： 41

申請人：Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

國籍：毛里塔尼亞

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/15

服務：娛樂服務。

商標構成：



Marca n.º N/5 271

Classe: 41.^a

Requerente: Mih Intelprop Holdings Limited, uma companhia da Mauritânia, 3rd Floor, Les Cascades, Edith Cavell Street Port Louis, Mauritânia.

Nacionalidade: da Mauritânia

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/15

Serviços: serviços de entretenimento.

A marca consiste em:



商標編號：N/5 272 類別： 39
 申請人：Shun Tak-China Travel Shipping Investments Ltd.,
 Offshore Incorporations Centre Tortola British Virgin Islands,
 Índias Ocidentais.

國籍：英屬處女島

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

服務：旅客，財物及貨物運輸；財產及貨物的包裝及存放；預訂及票務服務；票務及行李票代理服務；行李運輸服務；短程旅遊服務，旅行團服務，運輸資訊服務，拖曳服務，以船隻運輸服務。

商標構成：



顏色之要求：紅色及灰色。

Marca n.º N/5 272 Classe: 39.ª
 Requerente: Shun Tak-China Travel Shipping Investments Ltd., Offshore Incorporations Centre Tortola British Virgin Islands, Índias Ocidentais.

Nacionalidade: das British Virgin Islands

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Serviços: transporte de passageiros, bens e carga; embalagem, acomodamento e armazenamento de bens e cargas; serviços de reservas e bilheteiras; serviços de agência de bilhetes e bilhetes de bagagem; serviços de transporte de bagagens; serviços de passeios turísticos, serviços de organização de «tours», serviços de informações sobre transportes, serviços de reboque, serviços de transportes por barco.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho e cinzento.

商標編號：N/5 273 類別： 30
 申請人：Padaria e Pastelaria MAXIM's Limitada, Rua 6 Areia Preta, 14.º andar, edifício Wai Hung Ind., Centre, Macau.

國籍：澳門

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/16

產品：麵粉及穀類製品，麵包，月餅，糕點及糖果。

商標構成：



顏色之要求：紅色底色，白色圖形及文字。

通知：須呈交三個具顏色之商標樣本。

Marca n.º N/5 273 Classe: 30.ª
 Requerente: Padaria e Pastelaria MAXIM's Limitada, Rua 6 Areia Preta, 14.º andar, edifício Wai Hung Ind., Centre, Macau.

Nacionalidade: de Macau

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/16

Produtos: farinha e produtos cereais, pães, bolos de lua, pastéis e confeitos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: fundo em vermelho, figura e letras em branco.

Notificações: torna-se necessário apresentar três exemplares da marca a cores.

商標編號：N/5 274 類別： 30
 申請人：Unilever N.V., Weena 455, 3010 AL Rotterdam Holanda.

國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/17

Marca n.º N/5 274 Classe: 30.ª
 Requerente: Unilever N.V., Weena 455, 3010 AL Rotterdam, Holanda.

Nacionalidade: holandesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/17

產品：雪糕，冰，冷凍甜食，製造以上食品的配劑。

商標構成：



顏色之要求：藍色，紅色及黃色。

Produtos: gelados, gelos, confeções congeladas, preparados para a produção destes artigos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, vermelho e amarelo.

商標編號：N/5 275

類別： 3

Marca n.º N/5 275

Classe: 3.ª

申請人：Pierre Fabre Dermo Cosmetique, 45, Place Abel Gance, 92 100 Boulogne, França.

Requerente: Pierre Fabre Dermo Cosmetique, 45, Place Abel Gance, 92 100 Boulogne, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/23

Data do pedido: 1999/12/23

產品：香皂，清潔皮膚用品，化妝品，頭髮用品，洗髮水。

Produtos: sabões, produtos para limpeza da pele, cosméticos, produtos para os cabelos, «shampoos».

商標構成：

A marca consiste em:

EAU THERMALE
Avène

EAU THERMALE
Avène

商標編號：N/5 276

類別： 5

Marca n.º N/5 276

Classe: 5.ª

申請人：Pierre Fabre Dermo Cosmetique, 45, Place Abel Gance, 92 100 Boulogne, França.

Requerente: Pierre Fabre Dermo Cosmetique, 45, Place Abel Gance, 92 100 Boulogne, França.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/23

Data do pedido: 1999/12/23

產品：葯用香皂，皮膚病用產品，皮膚衛生及護理產品，礦泉水（葯用）及溫泉水。

Produtos: sabões medicinais, produtos dermatológicos, produtos para a higiene e os cuidados da pele, águas minerais (para uso medicinal) e águas termais.

商標構成：

A marca consiste em:

EAU THERMALE
Avène

EAU THERMALE
Avène

商標編號：N/5 277

類別： 25

Marca n.º N/5 277

Classe: 25.ª

申請人：Glorious Sun Licensing (L) Limited, Lot 2 and 3, Level 3, Wisma Lazenda, Jalan Kemajuan, 87 000 Wilayah Persekutuan Labuan, East Malaysia, Malásia.

Requerente: Glorious Sun Licensing (L) Limited, Lot 2 and 3, Level 3, Wisma Lazenda, Jalan Kemajuan, 87 000 Wilayah Persekutuan Labuan, East Malaysia, Malásia.

國籍：馬來西亞

Nacionalidade: da Malaysia

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/27

產品：服裝，牛仔布產品，長褲，有領上衣，T恤（短袖上衣），女裝襯衣，胸圍，針織衣物，帽，襪，腰帶。

商標構成：

SUNSHINE

商標編號：N/5 278

類別： 25

申請人：Glorious Sun Licensing (L) Limited, Lot 2 and 3, Level 3, Wisma Lazenda, Jalan Kemajuan, 87 000 Wilayah Persekutuan Labuan, East Malaysia, Malásia.

國籍：馬來西亞

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/27

產品：服裝，牛仔布產品，長褲，有領上衣，T恤（短袖上衣），女裝襯衣，胸圍，針織衣物，帽，襪，腰帶。

商標構成：

PINBALL

商標編號：N/5 279

類別： 1

申請人：Benckiser N.V., World Trade Center AA, Schiphol Boulevard 229, Schiphol, 1 118 BH, Holanda.

國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/27

產品：工業用化學產品；除垢劑；淨水劑；及所有包含或不含消毒劑成分的前述產品。

商標構成：



顏色之要求：藍色，黃色及粉紅色。

Data do pedido: 1999/12/27

Produtos: vestuário, produtos de ganga, calças, camisolas de gola, «T-shirts» (camisolas de manga curta), blusas, suéteres, malhas, chapéus, meias, cintos.

A marca consiste em:

SUNSHINE

Marca n.º N/5 278

Classe: 25.ª

Requerente: Glorious Sun Licensing (L) Limited, Lot 2 and 3, Level 3, Wisma Lazenda, Jalan Kemajuan, 87 000 Wilayah Persekutuan Labuan, East Malaysia, Malásia.

Nacionalidade: da Malaysia

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/27

Produtos: vestuário, produtos de ganga, calças, camisolas de gola, «T-shirts» (camisolas de manga curta), blusas, suéteres, malhas, chapéus, meias, cintos.

A marca consiste em:

PINBALL

Marca n.º N/5 279

Classe: 1.ª

Requerente: Benckiser N.V., World Trade Center AA, Schiphol Boulevard 229, Schiphol, 1 118 BH, Holanda.

Nacionalidade: de Netherlands

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/27

Produtos: produtos químicos para fins industriais; agentes desincrustantes; amaciadores de água; e todos os bens antes mencionados com ou sem componente desinfetante.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, amarelo e rosa.

商標編號：N/5 280

類別： 3

申請人：Benckiser N.V., World Trade Center AA, Schiphol Boulevard 229, Schiphol, 1 118 BH, Holanda.

Marca n.º N/5 280

Classe: 3.ª

Requerente: Benckiser N.V., World Trade Center AA, Schiphol Boulevard 229, Schiphol, 1 118 BH, Holanda.

國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/27

產品：鹼水及其他洗衣物質；清潔及除漬配劑；清潔家具產品；浸衣配劑；香皂；清潔領口和袖口產品；清潔地毯產品；潔亮衣物配劑；清潔衣物配劑；衣物添加劑；消毒香皂；清潔玻璃及衣服配劑；護手液；家用除垢劑；牙膏；個人用除氣味劑；清潔餐具配劑；乾洗清潔配劑。

商標構成：



顏色之要求：粉紅色，藍色及黃色。

Nacionalidade: de Netherlands

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/27

Produtos: lixívia e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpeza e tira-nódoas; produtos para limpeza de mobílias; preparados para demolhar a roupa; sabonetes; produtos para limpeza de colarinhos e punhos; produtos para limpeza de carpetes; preparados abrillantadores de roupa; preparados para limpeza de roupa; aditivos para roupa, sabonete desinfectante, preparados para limpeza de vidros, roupas, loção para mãos, preparados desincrustantes para uso caseiro, pasta de dentes, desodorizantes de uso pessoal, preparados para lavagem de louça, preparados de limpeza a seco.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: rosa, azul e amarelo.

商標編號：N/5 281

類別： 42

申請人：i Copyright, Inc., 200 Mill Road South, Suite 600 Renton, Washington, 98 055, Estados Unidos da América.

國籍：美國華盛頓州

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/27

服務：著作權管理，代辦牌照及知識產權顧問服務。

商標構成：

ICOPYRIGHT

Marca n.º N/5 281

Classe: 42.ª

Requerente: i Copyright, Inc., 200 Mill Road South, Suite 600 Renton, Washington, 98 055, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: do Est. Washington

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/27

Serviços: gestão de direitos de autor, serviços de licenciamento e consultadoria de propriedade intelectual.

A marca consiste em:

ICOPYRIGHT

商標編號：N/5 282

類別： 42

申請人：i Copyright, Inc., 200 Mill Road South, Suite 600 Renton, Washington, 98 055, Estados Unidos da América.

國籍：美國華盛頓州

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/27

服務：著作權管理，代辦牌照及知識產權顧問服務。

Marca n.º N/5 282

Classe: 42.ª

Requerente: i Copyright, Inc., 200 Mill Road South, Suite 600 Renton, Washington, 98 055, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: do Est. Washington

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/27

Serviços: gestão de direitos de autor, serviços de licenciamento e consultadoria de propriedade intelectual.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/5 283

類別： 12

Marca n.º N/5 283

Classe: 12.^a

申請人：Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong, Chongro-Ku, Seoul, Coreia do Sul.

Requerente: Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong, Chongro-Ku, Seoul, Coreia do Sul.

國籍：韓國

Nacionalidade: coreana

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/28

Data do pedido: 1999/12/28

產品：小型客貨車，運動車，大客車，客車，電單車，汽車方向盤及車輪。

Produtos: carrinhas («Minivans»), carros de desporto, autocarros, automóveis de passageiros, motorizadas, volantes para automóveis e rodas para automóveis.

商標構成：

A marca consiste em:

HYUNDAI SANTA FE

HYUNDAI SANTA FE

商標編號：N/5 284

類別： 3

Marca n.º N/5 284

Classe: 3.^a

申請人：J.M.H. Trademark, Inc., corporação organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 105 North Market Street, Wilmington, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

Requerente: J.M.H. Trademark, Inc., corporação organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 105 North Market Street, Wilmington, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/29

Data do pedido: 1999/12/29

產品：漂白劑及其他洗衣用配劑；清潔劑，光滑劑，去油污劑，除漬劑，香皂，香水，香精油，化妝品，頭髮洗劑，牙膏。

Produtos: preparações para branquear e outras preparações para uso de lavandarias; preparações para limpar, polir, desengordurar e desgastar; sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos; dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:

J. M. HOLLISTER

J. M. HOLLISTER

商標編號：N/5 285

類別： 25

Marca n.º N/5 285

Classe: 25.^a

申請人：J.M.H. Trademark, Inc., corporação organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 105 North Market Street, Wilmington, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

Requerente: J.M.H. Trademark, Inc., corporação organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 105 North Market Street, Wilmington, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：工業與商業

Actividade: industrial e comercial

申請日期：1999/12/29

Data do pedido: 1999/12/29

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

J. M. HOLLISTER

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

J. M. HOLLISTER

商標編號：N/5 286

類別： 42

申請人：J.M.H. Trademark, Inc., corporação organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 105 North Market Street, Wilmington, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/29

服務：於服裝店及個人護理產品店提供服務；以目錄方式提供服裝，個人護理產品及其附屬品的郵購服務。

商標構成：

J. M. HOLLISTER

Marca n.º N/5 286

Classe: 42.^a

Requerente: J.M.H. Trademark, Inc., corporação organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, 1 105 North Market Street, Wilmington, Delaware 19 801, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/29

Serviços: fornecimento de serviços em lojas para vestuário e produtos de cuidados pessoais; fornecimento de serviços por catálogo de vendas por correspondência para vestuário e produtos de cuidados pessoais e seus acessórios.

A marca consiste em:

J. M. HOLLISTER

商標編號：N/5 290

類別： 30

申請人：Unilever N.V., Weena 455, 3 013 AL Rotterdam, Holanda.

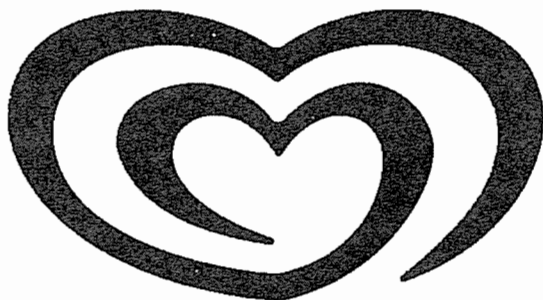
國籍：荷蘭

活動：工業與商業

申請日期：1999/12/30

產品：雪糕，冰，冷凍甜食，製造以上食物的配劑。

商標構成：



顏色之要求：紅色及黃色。

Marca n.º N/5 290

Classe: 30.^a

Requerente: Unilever N.V., Weena 455, 3 013 AL Rotterdam, Holanda.

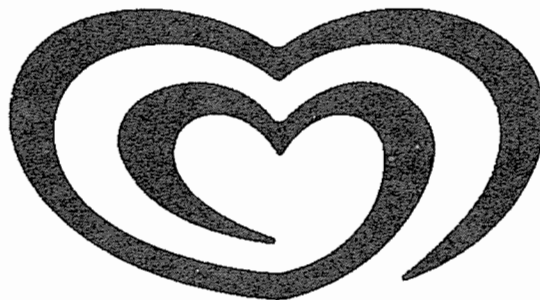
Nacionalidade: holandesa

Actividade: industrial e comercial

Data do pedido: 1999/12/30

Produtos: gelados, gelos, confeções congeladas, preparados para a produção destes artigos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho e amarelo.

批給

Concessões

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
¹ 15266/DSE (15429-M)	27-12-1999	27-12-1999	Athlete's Foot Marketing Associates, Inc.	US	42
² 15267/DSE (15430-M)	“	“	同上 O mesmo	US	25

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/1165	04-01-2000	04-01-2000	Universal City Studios, Inc.	US	42
N/1878	27-12-1999	27-12-1999	Dormeuil Freres S. A.	FR	25
³ N/1898	“	“	Sawridge Waters Ltd.	CA	32
N/2525	“	“	Cable and Wireless plc	GB	42
N/2532	“	“	同上 O mesmo	GB	42
N/2539	“	“	同上 O mesmo	GB	42
N/2628	“	“	Digital Equipment Corporation	US	42
N/2680	13-01-2000	13-01-2000	Cosmos Televisão por Satélite, SARL	MO	35
N/2681	“	“	同上 O mesmo	MO	35
N/2682	“	“	同上 O mesmo	MO	38
N/2683	“	“	同上 O mesmo	MO	38
N/2684	“	“	同上 O mesmo	MO	41
N/2685	“	“	同上 O mesmo	MO	41
N/2722	27-12-1999	27-12-1999	Intel Corporation	US	21
N/2723	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/2728	“	“	同上 O mesmo	US	21
N/2729	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/2733	“	“	同上 O mesmo	US	21
N/2734	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/2868	04-01-2000	04-01-2000	BIC Portugal, S.A.	PT	16
N/3059	17-12-1999	17-12-1999	Diversified International Products, Inc.	US	41
N/3099	27-12-1999	27-12-1999	Forrester & CA., S.A.	PT	33
N/3323	28-12-1999	28-12-1999	Byblos S.p.A.	IT	25
⁴ N/3455	27-12-1999	27-12-1999	Anheuser-Busch, Incorporated	US	32
N/3657	17-12-1999	17-12-1999	Hilton International Co.	US	41
N/3666	27-12-1999	27-12-1999	Mastercard International Incorporated	US	09
N/3667	“	“	同上 O mesmo	US	36
N/3945	04-01-2000	04-01-2000	Kam Heung Food Products Company Limited (Hong Kong Company)	HK	29
N/3946	“	“	同上 O mesmo	HK	30
N/4012	“	“	FamilyMart Co., Ltd.	JP	35
N/4013	“	“	同上 O mesmo	JP	35
N/4061	27-12-1999	27-12-1999	United Parcel Service of America, Inc.	US	35
N/4062	“	“	同上 O mesmo	US	09
N/4063	“	“	同上 O mesmo	US	38
N/4064	“	“	同上 O mesmo	US	42
N/4065	“	“	同上 O mesmo	US	09
N/4066	“	“	同上 O mesmo	US	35
N/4067	“	“	同上 O mesmo	US	36
N/4068	“	“	同上 O mesmo	US	38
N/4069	“	“	同上 O mesmo	US	42
N/4071	“	“	Worldwide Franchise Systems, Inc.	US	42
N/4075	“	“	United Parcel Service of America, Inc.	US	36
N/4180	“	“	Kabushiki Kaisya Super Lovers (Super Lovers Co., Ltd.)	JP	25
N/4181	“	“	同上 O mesmo	JP	25
N/4200	“	“	North Eos Industries Inc.	TW	10
N/4201	27-12-1999	27-12-1999	Krone Aktiengesellschaft	DE	37
N/4234	“	“	S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie	CH	14
N/4283	“	“	Grupo de Tabaco Durffee (Macau) Limitada	MO	34
⁵ N/4293	“	“	DAP Medien Developers & Providers Holding GmbH	DE	16
N/4301	“	“	Schering-Plough Ltd.	CH	10
N/4302	“	“	同上 O mesmo	CH	10
N/4316	“	“	Vitasoy International Holdings Limited	HK	32
N/4317	“	“	同上 O mesmo	HK	32
N/4318	“	“	同上 O mesmo	HK	32
N/4319	“	“	同上 O mesmo	HK	32
N/4329	“	“	Warner-Lambert Company	US	30

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do Despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/4384	04-01-2000	04-01-2000	Signature Financial/Marketing, Inc.	US	35
N/4385	"	"	同上 O mesmo	US	35
N/4387	27-12-1999	27-12-1999	Bracco International B. V.	NL	05
N/4388	"	"	Tata Engineering and Locomotive Company Limited	IN	12
N/4390	"	"	Nu Skin International, Inc.	US	03
N/4391	04-01-2000	04-01-2000	Tata Engineering and Locomotive Company Limited	IN	12
N/4392	27-12-1999	27-12-1999	同上 O mesmo	IN	12
N/4400	"	"	World Investment Company Limited	GB	03
N/4401	"	"	同上 O mesmo	GB	09
N/4402	"	"	同上 O mesmo	GB	14
N/4403	"	"	同上 O mesmo	GB	16
N/4404	"	"	同上 O mesmo	GB	18
N/4405	"	"	同上 O mesmo	GB	25
N/4406	"	"	同上 O mesmo	GB	33
N/4407	"	"	Consitex S.A.	CH	03
N/4408	"	"	同上 O mesmo	CH	18
N/4410	"	"	The National Mutual Life Association of Australasia Limited	AU	16
N/4411	"	"	同上 O mesmo	AU	36
N/4412	"	"	同上 O mesmo	AU	16
N/4413	"	"	同上 O mesmo	AU	36
N/4416	04-01-2000	04-01-2000	Macau Golden Spirit Distillers Ltd.	MO	33
N/4420	27-12-1999	27-12-1999	Unilever N. V.	NL	30
N/4421	"	"	同上 O mesmo	NL	29
N/4429	04-01-2000	04-01-2000	Telefonaktiebolaget L M Ericsson	SE	09
N/4435	27-12-1999	27-12-1999	General Mills, Inc.	US	30
N/4436	"	"	同上 O mesmo	US	29
N/4437	"	"	New Wave Group AB	SE	18
N/4438	"	"	同上 O mesmo	SE	25
N/4441	"	"	Joop! GMBH	DE	03
N/4442	"	"	Montblanc-Simplo GmbH	DE	25
N/4443	"	"	同上 O mesmo	DE	25
N/4444	"	"	Lucas Licensing Ltd.	US	32
N/4445	"	"	Algea A.S.	NO	01
N/4448	"	"	Varig S.A. Viação Aérea Rio Grandense	BR	39
N/4449	"	"	China Tuhsu Zhejiang Tea Import & Export Corporation	CN	30
N/4450	"	"	Golden Mark Industries Limited	HK	33
N/4451	"	"	同上 O mesmo	HK	33
N/4453	"	"	Pharmanex, Inc.	US	05
N/4454	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/4455	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/4456	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/4459	"	"	Glaxo Group Limited	GB	05
N/4460	27-12-1999	27-12-1999	Avex Inc.	JP	09
N/4461	"	"	Escada AG	DE	25
N/4462	"	"	Yoshitomi Pharmaceutical Industries, Ltd.	JP	05
N/4466	"	"	Beijing Cigarette Factory	CN	34
N/4467	"	"	Calvin Klein Trademark Trust	US	03
N/4468	"	"	Biofarma, société anonyme	FR	05
N/4470	"	"	Danone Asia Pte. Ltd.	SG	30
N/4471	"	"	同上 O mesmo	SG	29
N/4472	"	"	General Biscuits Belgie	BE	29
N/4473	"	"	同上 O mesmo	BE	30
N/4474	"	"	同上 O mesmo	BE	32
N/4475	"	"	Hoechst Aktiengesellschaft	DE	10
N/4476	"	"	同上 O mesmo	DE	31
N/4477	"	"	La Aurora, S.A.	DM	34

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/4478	17-12-1999	17-12-1999	Promod Société anonyme	FR	25
N/4479	27-12-1999	27-12-1999	Hoechst Aktiengesellschaft	DE	01
N/4480	"	"	S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie	CH	14
N/4481	"	"	Hoechst Aktiengesellschaft	DE	05
N/4482	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/4483	"	"	同上 O mesmo	DE	01
N/4484	"	"	同上 O mesmo	DE	31
N/4485	"	"	同上 O mesmo	DE	05
N/4486	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/4487	"	"	Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG.	DE	03
N/4488	"	"	Hoechst Aktiengesellschaft	DE	31
N/4489	"	"	Philip Morris Products Inc.	US	34
N/4490	"	"	Hoechst Aktiengesellschaft	DE	01
N/4491	"	"	同上 O mesmo	DE	05
N/4492	"	"	Evernal Electric Manufacturing Company Limited	HK	11
N/4493	"	"	Braurei Beck GmbH & Co.	DE	32
N/4494	"	"	同上 O mesmo	DE	32
N/4495	"	"	Chickeeduck International Limited	VG	42
N/4498	"	"	TM Holding Limited	VG	02
N/4499	"	"	同上 O mesmo	VG	02
N/4501	"	"	Sinocorp Universal Limited	HK	05
N/4504	"	"	Beijing Shaping Technical Co., Ltd.	CN	35
N/4505	"	"	同上 O mesmo	CN	41
N/4506	"	"	Pharmanex	US	05
N/4507	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/4508	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/4509	"	"	同上 O mesmo	US	05
N/4510	"	"	同上 O mesmo	US	38
N/4511	"	"	同上 O mesmo	US	42
N/4513	"	"	Interbrew S.A.	BE	32
N/4517	"	"	Merck KgaA	DE	02
N/4518	"	"	同上 O mesmo	DE	01
N/4519	"	"	同上 O mesmo	DE	05
N/4520	"	"	同上 O mesmo	DE	09
N/4521	"	"	同上 O mesmo	DE	10
N/4522	"	"	同上 O mesmo	DE	05
N/4523	"	"	Bonjour Cosmetic Wholesale Centre Limited	HK	03
N/4524	04-01-2000	04-01-2000	Compaq Information Technologies Group, L.P.	US	09
N/4525	"	"	Medtronic Physio-Control Corp.	US	10
N/4526	"	"	Seiko Kabushiki Kaisha, conhecida comercialmente sob o nome de SEIKO CORPORATION	JP	14
N/4528	27-12-1999	27-12-1999	Reckitt & Colman (Overseas) Limited	GB	03
N/4529	"	"	同上 O mesmo	GB	05
N/4530	"	"	Merck KgaA	DE	05
N/4531	"	"	Lucas Licensing Ltd.	US	09
N/4532	"	"	同上 O mesmo	US	14
N/4533	"	"	同上 O mesmo	US	16
N/4534	"	"	同上 O mesmo	US	25
N/4536	"	"	同上 O mesmo	US	29
N/4537	"	"	同上 O mesmo	US	30
N/4538	"	"	同上 O mesmo	US	41
N/4540	"	"	Porsche Design Management GMBH & CO. KG.	AU	14
N/4541	"	"	Nu Skin International, Inc.	US	03
N/4542	04-01-2000	04-01-2000	Vitasoy International Holdings Limited	HK	32
N/4543	"	"	同上 O mesmo	HK	32
N/4544	27-12-1999	27-12-1999	Portela & CA., S.A.	PT	05
N/4545	"	"	Mars Incorporated	US	31
N/4546	"	"	Sun Microsystems, Inc.	US	09

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/4548	“	“	Guangdong Foodstuffs Imp. & Exp. (Group) Corp.	CN	33
N/4549	“	“	Maxshine Development Limited	HK	02
N/4552	“	“	Ronson International Ltd.	GB	04
N/4553	“	“	同上 O mesmo	GB	34
N/4554	04-01-2000	04-01-2000	United Nations Children's Fund	US	36
N/4564	27-12-1999	27-12-1999	Quixtar, Incorporated	US	35
N/4565	“	“	Singapore Airlines Limited	SG	39
N/4567	“	“	Parke Davis & Co., Limited	GB	30
N/4568	“	“	Joker	FR	32
N/4572	“	“	King's Advisors Ltd.	VG	03
N/4574	“	“	Yoshitomi Pharmaceutical Industries, Ltd.	JP	05
N/4575	“	“	Intel Corporation	US	09
N/4576	“	“	Mars, Incorporated	US	30
N/4577	“	“	Asahi Breweries, Ltd.	JP	32
N/4578	“	“	Warnaco U.S., Inc.	US	25
N/4579	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/4580	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/4581	“	“	Daewoo Motor Com., Ltd.	KR	12
N/4582	“	“	Parfums Christian Dior	FR	03
N/4583	“	“	Zino Davidoff, S. A.	CH	03
N/4584	“	“	The William Carter Company	US	25
N/4585	“	“	Mars, Incorporated	US	31
N/4586	“	“	Sega Enterprises, Ltd.	JP	09
N/4587	“	“	同上 O mesmo	JP	09
N/4588	“	“	同上 O mesmo	JP	09
N/4589	“	“	MSS Delaware, Inc.	US	25
N/4590	“	“	Nikko Shoken Kabushiki Kaisha, também exercendo o comércio como The Nikko Securities Co., Ltd.	JP	36
N/4591	“	“	Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha (que exerce também o com. Sob a denomina. Fuji Heavy Industries Ltd.)	JP	12
N/4592	“	“	La Aurora, S.A.	DM	34
N/4593	“	“	Pernod Ricard	FR	33
N/4594	“	“	同上 O mesmo	FR	33
N/4595	“	“	Shigemitsu Industry Co., Ltd.	JP	42
N/4598	04-01-2000	04-01-2000	British American Racing GP Limited	GB	06
N/4599	“	“	同上 O mesmo	GB	09
N/4600	“	“	同上 O mesmo	GB	12
N/4601	“	“	同上 O mesmo	GB	14
N/4602	04-01-2000	04-01-2000	British American Racing GP Limited	GB	16
N/4603	“	“	同上 O mesmo	GB	18
N/4604	“	“	同上 O mesmo	GB	24
N/4605	“	“	同上 O mesmo	GB	25
N/4606	“	“	同上 O mesmo	GB	26
N/4607	“	“	同上 O mesmo	GB	28
N/4608	“	“	同上 O mesmo	GB	35
N/4611	“	“	Bristol – Myers Squibb Company	US	05
N/4612	“	“	Glaxo Group Limited	GB	05
N/4613	“	“	Mars, Incorporated	US	30
N/4614	“	“	同上 O mesmo	US	09
N/4615	“	“	同上 O mesmo	US	16
N/4617	“	“	同上 O mesmo	US	31
N/4618	“	“	同上 O mesmo	US	30
N/4619	“	“	The Pillsbury Company	US	29
N/4620	“	“	同上 O mesmo	US	30
N/4621	“	“	同上 O mesmo	US	42
N/4622	“	“	同上 O mesmo	US	29
N/4623	“	“	同上 O mesmo	US	30
N/4624	“	“	同上 O mesmo	US	42
N/4625	27-12-1999	27-12-1999	Sega Enterprises, Ltd.	JP	28

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/4626	“	“	同上 O mesmo	JP	28
N/4627	“	“	同上 O mesmo	JP	28
N/4632	04-01-2000	04-01-2000	Tiger Corporation	JP	21
N/4633	“	“	同上 O mesmo	JP	11
N/4848	27-12-1999	27-12-1999	Wonder Co., Ltd.	KR	28
N/4651	04-01-2000	04-01-2000	Sunkist Growers Inc.	US	32
N/4652	“	“	Valrhona S.A.	FR	30
N/4653	“	“	Sumitomo Gomu Kogyo Kabushiki Kaisha (Sumitomo Rubber Industries, Ltd.)	JP	12
N/4654	“	“	Mobil Petroleum Company Inc.	US	04
N/4655	“	“	同上 O mesmo	US	04
N/4657	“	“	同上 O mesmo	US	04
N/4658	“	“	同上 O mesmo	US	04
N/4659	“	“	同上 O mesmo	US	04
N/4660	“	“	同上 O mesmo	US	04
N/4661	“	“	同上 O mesmo	US	04
N/4662	“	“	Mars, Incorporated	US	05
N/4663	“	“	同上 O mesmo	US	30
N/4664	“	“	同上 O mesmo	US	32
N/4665	“	“	同上 O mesmo	US	29
N/4666	“	“	同上 O mesmo	US	30
N/4667	“	“	同上 O mesmo	US	31
N/4668	“	“	Sun Microsystems, Inc.	US	42
N/4669	“	“	同上 O mesmo	US	09
N/4670	“	“	The House of Edgeworth Incorporated	CH	34
N/4671	“	“	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	09
N/4672	“	“	同上 O mesmo	CH	12
N/4673	“	“	同上 O mesmo	CH	14
N/4674	“	“	同上 O mesmo	CH	16
N/4675	“	“	同上 O mesmo	CH	18
N/4676	“	“	同上 O mesmo	CH	25
N/4677	“	“	同上 O mesmo	CH	28
N/4678	“	“	同上 O mesmo	CH	34
N/4679	04-01-2000	04-01-2000	American-Cigarette Company (Overseas) Limited	CH	09
N/4680	“	“	同上 O mesmo	CH	12
N/4681	“	“	同上 O mesmo	CH	14
N/4682	“	“	同上 O mesmo	CH	16
N/4683	“	“	同上 O mesmo	CH	18
N/4684	“	“	同上 O mesmo	CH	25
N/4685	“	“	同上 O mesmo	CH	28
N/4686	“	“	Rothmans of Pall Mall Limited	CH	34
N/4687	“	“	Zebra Co., Ltd.	JP	16
N/4688	“	“	同上 O mesmo	JP	16
N/4689	“	“	同上 O mesmo	JP	16
N/4690	“	“	Interbrew S.A.	BE	32
N/4691	“	“	同上 O mesmo	BE	32
N/4692	“	“	Kraft Foods, Inc.	US	32
N/4693	“	“	Nicole Co., Ltd.	JP	09
N/4694	“	“	Stone Boardwear, Inc.	US	25
N/4695	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/4696	“	“	Kettle Foods, Inc.	US	29
N/4697	“	“	同上 O mesmo	US	30
N/4698	“	“	The Boeing Company	US	25
N/4699	“	“	同上 O mesmo	US	28
N/4700	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/4701	“	“	同上 O mesmo	US	28
N/4702	“	“	同上 O mesmo	US	25
N/4703	“	“	同上 O mesmo	US	28

程序編號 Processo	註冊日期 Data do Registo	批示日期 Data do despacho	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País Resid.	分類 Classe
N/4704	“	“	Mandarin Oriental Limited	BM	35
N/4705	“	“	同上 O mesmo	BM	35
N/4706	“	“	同上 O mesmo	BM	35
N/4707	“	“	同上 O mesmo	BM	42
N/4708	“	“	同上 O mesmo	BM	42
N/4709	“	“	同上 O mesmo	BM	42
N/4710	“	“	Mary Maggie (Macau) Refined Chemical Industry Co.	MO	03
N/4711	“	“	同上 O mesmo	MO	03
N/4712	“	“	同上 O mesmo	MO	03
N/4714	“	“	Uniroyal Goodrich Licensing Services, Inc.	US	12
N/4715	“	“	Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment, que também usa Sony Computer Entertainment Inc.	JP	09
N/4717	“	“	Sony Kabushiki Kaisha (Sony Corporation)	JP	09
N/4718	“	“	同上 O mesmo	JP	09
N/4721	“	“	同上 O mesmo	JP	09
N/4722	“	“	同上 O mesmo	JP	09
N/4731	“	“	Sun Microsystems, Inc.	US	42
N/4732	“	“	同上 O mesmo	US	09

¹² 不批給“運動鞋專門店”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão “運動鞋專門店”

³ 不批給“water”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão “water”

⁴ 不批給“啤酒”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão “啤酒”

⁵ 不批給“High Care Systems”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão “High Care Systems”

⁶ 不批給“Brasil”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão “Brasil”

⁷ 不批給“龍井茶”，“Lung Ching Tea”及“中國第一名茶”等詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo das expressões “龍井茶”，“Lung Ching Tea” e “中國第一名茶”

⁸ 不批給“牌”詞語的專屬使用權利

Não foi concedido o direito ao uso exclusivo da expressão “牌”

拒絕

Recusas

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 País resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/2803	28-12-1999	Seeker Holdings Ltd.	HK	25	根據11月6日的56/95/M號法令第43條第d)款及第p)款，及第44條 Nos termos das alíneas d) e p) do art. 43º, e do art. 44º, do Decreto-Lei nº 56/95/M, de 6 de Novembro.
N/3057	17-12-1999	Diversified International Products, Inc.	US	41	根據11月6日的56/95/M號法令第43條第p)款，及第j)款或第l)款，結合巴黎公約第6條 Nos termos da alínea p), e das alíneas j)...“ou”...l) do art. 43º, do Decreto-Lei nº 56/95/M, de 6 de Novembro, conjugado com o art 6º da Convenção de Paris.
N/3058	“	同上 O mesmo	US	41	根據11月6日的56/95/M號法令第43條第p)款，及第j)款或第l)款，結合巴黎公約第6條 Nos termos da alínea p), e das alíneas j)...“ou”...l) do art. 43º, do Decreto-Lei nº 56/95/M, de 6 de Novembro, conjugado com o art 6º da Convenção de Paris.

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國 País resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/4502	04-01-2000	Tommy Hilfiger Licensing Inc.	US	09	根據11月6日的56/95/M號法令第43條第e)款，結合第14條第1款 Nos termos da alínea e) do art. 43º, conjugado com o nº 1 do art. 14º, do Decreto-Lei nº 56/95/M, de 6 de Novembro.

拒絕

Recusas

程序編號9674/DSE (商標編號9964-M)，Sony Overseas S.A. — 因國際商標358019被拒絕，因此此商標同樣被拒。

Processo nº 9674/DSE (marca nº 9964-M), Sony Overseas S.A. — a marca foi recusado por indeferimento da marca de base (marca internacional 358019).

失效

Caducidades

程序編號 Processo	商標編號 Marca	失效日期 Data da Caducidade	第一申請人/註冊權利人之名稱 Nome do 1º requerente/titular	所屬國 País resid.
1485/INPI	1389-M	16-12-1999	Boussac Saint Frères – B.S.F.	FR
1486/INPI	1390-M	“	同上 O mesmo	FR
1487/INPI	1391-M	“	同上 O mesmo	FR
1497/INPI	1401-M	28-12-1999	Bristol-Myers Squibb Farmacêutica Portuguesa, Lda.	PT
1498/INPI	1402-M	“	同上 O mesmo	PT
1499/INPI	1403-M	“	同上 O mesmo	PT
1518/INPI	1422-M	“	Bristol-Myers, S.A.	PT
1519/INPI	1423-M	“	同上 O mesmo	PT
1520/INPI	1424-M	“	S.C. Johnson & Son, Inc.	PT
1521/INPI	1425-M	“	同上 O mesmo	PT
1522/INPI	1426-M	“	同上 O mesmo	PT
1526/INPI	1430-M	“	Interclisa-Currier, S.A.	ES
1527/INPI	1431-M	“	International de Climatizacion S.A. (Interclisa)	ES
1528/INPI	1432-M	“	Interclisa-Carrier, S.A.	PT
1542/INPI	1446-M	“	Sumitomo Chemical Co., Ltd.	JP
1556/INPI	1460-M	“	同上 O mesmo	JP
1557/INPI	1461-M	“	同上 O mesmo	JP
1558/INPI	1462-M	“	同上 O mesmo	JP
1559/INPI	1463-M	“	同上 O mesmo	JP
1560/INPI	1464-M	“	同上 O mesmo	JP
1561/INPI	1465-M	“	同上 O mesmo	JP
1562/INPI	1466-M	“	同上 O mesmo	JP
1563/INPI	1467-M	“	同上 O mesmo	JP
1564/INPI	1468-M	“	同上 O mesmo	JP
1565/INPI	1469-M	“	同上 O mesmo	JP
1566/INPI	1470-M	“	同上 O mesmo	JP
1567/INPI	1471-M	“	同上 O mesmo	JP
1568/INPI	1472-M	“	同上 O mesmo	JP
1569/INPI	1473-M	“	同上 O mesmo	JP
1590/INPI	1494-M	16-12-1999	Sears, Roebuck and Co.	US
1593/INPI	1497-M	“	Wizard Co., Inc.	US
1610/INPI	1514-M	“	Tootal Group PLC	GB
1613/INPI	1517-M	“	Fong Yick Chau	HK
1622/INPI	1526-M	“	Jawa, Národní Podnik	CZ
1626/INPI	1530-M	“	ZVS – Meopta Prerov	CZ
1627/INPI	1531-M	28-12-1999	同上 O mesmo	CZ

程序編號	商標編號	失效日期	第一申請人/註冊權利人之名稱	所屬國
Processo	Marca	Data da Caducidade	Nome do 1º requerente/titular	País resid.
1628/INPI	1532-M	16-12-1999	Delma Watch Limited (Uhrenfabrik Delma Ag.), (Montres Delma S.A.)	CH
1634/INPI	1538-M	“	Lipha Lyonnaise Industrielle Pharmaceutique	FR
1635/INPI	1539-M	“	同上 O mesmo	FR
1636/INPI	1540-M	“	同上 O mesmo	FR
1637/INPI	1541-M	28-12-1999	Braghenti & C. Industria Tessile S.p.A.	IT
1638/INPI	1542-M	“	同上 O mesmo	IT
1639/INPI	1543-M	“	同上 O mesmo	IT
1640/INPI	1544-M	“	同上 O mesmo	IT
1647/INPI	1551-M	“	Thomson S.A.	FR
1648/INPI	1552-M	“	同上 O mesmo	FR
1649/INPI	1553-M	“	同上 O mesmo	FR
1651/INPI	1555-M	“	同上 O mesmo	FR
1652/INPI	1556-M	“	同上 O mesmo	FR
1654/INPI	1558-M	“	同上 O mesmo	FR
1656/INPI	1560-M	28-12-1999	Thomson S.A.	FR
1658/INPI	1562-M	“	同上 O mesmo	FR
1659/INPI	1563-M	“	同上 O mesmo	FR
1660/INPI	1564-M	“	同上 O mesmo	FR
1661/INPI	1565-M	“	同上 O mesmo	FR
1663/INPI	1567-M	“	同上 O mesmo	FR
1664/INPI	1568-M	“	同上 O mesmo	FR
1665/INPI	1569-M	“	同上 O mesmo	FR
1666/INPI	1570-M	“	同上 O mesmo	FR
1667/INPI	1571-M	“	同上 O mesmo	FR
1668/INPI	1572-M	“	同上 O mesmo	FR
1669/INPI	1573-M	“	同上 O mesmo	FR
1670/INPI	1574-M	“	同上 O mesmo	FR
1671/INPI	1575-M	“	同上 O mesmo	FR
1672/INPI	1576-M	“	同上 O mesmo	FR
1673/INPI	1577-M	“	同上 O mesmo	FR
1674/INPI	1578-M	“	同上 O mesmo	FR
1675/INPI	1579-M	“	同上 O mesmo	FR
1676/INPI	1580-M	“	同上 O mesmo	FR
1677/INPI	1581-M	“	同上 O mesmo	FR
1678/INPI	1582-M	“	同上 O mesmo	FR
1679/INPI	1583-M	“	同上 O mesmo	FR
1680/INPI	1584-M	“	同上 O mesmo	FR
1681/INPI	1585-M	“	同上 O mesmo	FR
1682/INPI	1586-M	“	同上 O mesmo	FR
1683/INPI	1587-M	“	同上 O mesmo	FR
1684/INPI	1588-M	“	同上 O mesmo	FR
1685/INPI	1589-M	“	同上 O mesmo	FR
1686/INPI	1590-M	“	同上 O mesmo	FR
1687/INPI	1591-M	“	同上 O mesmo	FR
1688/INPI	1592-M	“	同上 O mesmo	FR
1689/INPI	1593-M	“	同上 O mesmo	FR
1690/INPI	1594-M	“	同上 O mesmo	FR
1691/INPI	1595-M	“	同上 O mesmo	FR
1692/INPI	1596-M	“	同上 O mesmo	FR
1693/INPI	1597-M	“	同上 O mesmo	FR
1694/INPI	1598-M	“	Karlovarské Sklo, Národní Podnik	CZ
1695/INPI	1599-M	“	同上 O mesmo	CZ
1696/INPI	1600-M	“	同上 O mesmo	CZ
1697/INPI	1601-M	“	同上 O mesmo	CZ
1698/INPI	1602-M	“	同上 O mesmo	CZ

程序編號 Processo	商標編號 Marca	失效日期 Data da Caducidade	第一申請人/註冊權利人之名稱 Nome do 1º requerente/titular	所屬國 País resid.
1699/INPI	1603-M	“	同上 O mesmo	CZ
1700/INPI	1604-M	“	同上 O mesmo	CZ
1701/INPI	1605-M	“	Botana, Národní Podnik	CZ
1702/INPI	1606-M	“	同上 O mesmo	CZ
1703/INPI	1607-M	“	Compagnie Européenne Pour L'équipement Ménager, Cepem	FR
1704/INPI	1608-M	“	同上 O mesmo	FR
1705/INPI	1609-M	“	同上 O mesmo	FR
1706/INPI	1610-M	“	同上 O mesmo	FR
1707/INPI	1611-M	“	同上 O mesmo	FR
1716/INPI	1620-M	13-01-2000	Amoco Oil Company	US
1719/INPI	1623-M	“	Anheuser-Busch, Incorporated	US
1720/INPI	1624-M	“	同上 O mesmo	US
1723/INPI	1627-M	13-01-2000	A.G. Spalding & Bros Inc.	US
1737/INPI	1641-M	“	Thomson S.A.	FR
1738/INPI	1642-M	“	同上 O mesmo	FR
1739/INPI	1643-M	“	同上 O mesmo	FR
1740/INPI	1644-M	“	同上 O mesmo	FR
1741/INPI	1645-M	“	同上 O mesmo	FR
1742/INPI	1646-M	“	同上 O mesmo	FR
1743/INPI	1647-M	“	同上 O mesmo	FR
1744/INPI	1648-M	“	同上 O mesmo	FR
1745/INPI	1649-M	“	同上 O mesmo	FR
1746/INPI	1650-M	“	Vidécolor	FR
1749/INPI	1653-M	“	Petrimex, Úcastinná Spolocnost Pre Zahranicny Obchod	CS
1751/INPI	1655-M	“	Janssen Pharmaceutica N.V.	BE
1753/INPI	1657-M	“	同上 O mesmo	BE
1754/INPI	1658-M	“	同上 O mesmo	BE
1755/INPI	1659-M	“	同上 O mesmo	BE
1757/INPI	1661-M	“	同上 O mesmo	BE
1762/INPI	1666-M	“	Laboratoires France-Parfum S.A.	FR
1763/INPI	1667-M	“	Janssen Pharmaceutica N.V.	BE
1767/INPI	1671-M	“	同上 O mesmo	BE
1770/INPI	1674-M	“	同上 O mesmo	BE
1772/INPI	1676-M	“	同上 O mesmo	BE
1773/INPI	1677-M	“	同上 O mesmo	BE
1775/INPI	1679-M	“	同上 O mesmo	BE
1778/INPI	1682-M	“	Chemische Fabriek En Handelsmaatschappij “Vecom” B.V.	NL
1779/INPI	1683-M	“	同上 O mesmo	NL
1780/INPI	1684-M	“	Elitex, Koncern Textilního Strojrenství	CZ
1781/INPI	1685-M	“	同上 O mesmo	CZ
1782/INPI	1686-M	“	Gaz de France	FR
1783/INPI	1687-M	“	同上 O mesmo	FR
1784/INPI	1688-M	“	Thomson Grand Public	FR
1785/INPI	1689-M	“	Slovnaft, Národní Podnik	CZ
1790/INPI	1694-M	“	Laboratório Synthelabo Fidelis, S.A.	PT
1791/INPI	1695-M	“	同上 O mesmo	PT
1792/INPI	1696-M	“	Cometna-Companhia Metalurgica Nacional S.A.R.L.	PT
1793/INPI	1697-M	“	同上 O mesmo	PT
1794/INPI	1698-M	“	同上 O mesmo	PT
1795/INPI	1699-M	“	同上 O mesmo	PT
1796/INPI	1700-M	“	Exxon Corporation	US
1800/INPI	1704-M	“	同上 O mesmo	US
1809/INPI	1713-M	“	同上 O mesmo	US
1810/INPI	1714-M	“	同上 O mesmo	US
1819/INPI	1723-M	“	Barum-Rudý Rijen Národní Podnik	CZ
1821/INPI	1725-M	“	Skloexport, Akciová Spolecnost	CZ
1822/INPI	1726-M	“	同上 O mesmo	CZ

程序編號 Processo	商標編號 Marca	失效日期 Data da Caducidade	第一申請人/註冊權利人之名稱 Nome do 1º requerente/titular	所屬國 País resid.
1827/INPI	1731-M	“	Société de Financement Industriel, Commercial et Agricole-S.O.F.I.C.A.L.	FR
1828/INPI	1732-M	“	同上 O mesmo	FR
1831/INPI	1735-M	“	Visa International Service Association	US
1852/INPI	1756-M	“	Exxon Corporation	US
1853/INPI	1757-M	“	同上 O mesmo	US
1861/INPI	1765-M	“	Ho-Sin-Yuen	HK
1869/INPI	1773-M	“	A/S E. Damberg Group	DK
1870/INPI	1774-M	“	同上 O mesmo	DK
1875/INPI	1779-M	13-01-2000	Rowenta-Werke GMBH	DE
1876/INPI	1780-M	“	同上 O mesmo	DE
1878/INPI	1782-M	“	同上 O mesmo	DE
1880/INPI	1784-M	“	同上 O mesmo	DE
1881/INPI	1785-M	“	同上 O mesmo	DE
1886/INPI	1790-M	“	United Biscuits (UK) Limited	GB
1887/INPI	1791-M	“	同上 O mesmo	GB
1890/INPI	1794-M	“	同上 O mesmo	GB
1898/INPI	1802-M	“	Cometna-Companhia Metalurgica Nacional, S.A.R.L.	PT
1899/INPI	1803-M	“	Siderurgia Nacional, S.A.	PT
1901/INPI	1805-M	“	Tulip International, A/S	DK
1902/INPI	1806-M	“	同上 O mesmo	DK
1904/INPI	1808-M	“	Emba Mink Breeders Association	US
1906/INPI	1810-M	“	Synthelabo Delagrange-Industria Farmaceutica, Lda.	PT
1907/INPI	1811-M	“	Laboratório Synthelabo Fidelis, S.A.	PT
1910/INPI	1814-M	“	Interclisa-Carrier, S.A.	ES
1925/INPI	1829-M	“	Franco Perrelli	IT
1926/INPI	1830-M	“	同上 O mesmo	IT
1928/INPI	1832-M	“	S.A. Établissements Debrise Dulac et Cie.	FR
1929/INPI	1833-M	“	同上 O mesmo	FR
1931/INPI	1835-M	“	同上 O mesmo	FR
1934/INPI	1838-M	“	同上 O mesmo	FR
1935/INPI	1839-M	“	同上 O mesmo	FR
1936/INPI	1840-M	“	同上 O mesmo	FR
1937/INPI	1841-M	“	同上 O mesmo	FR
1941/INPI	1844-M	“	同上 O mesmo	FR
1942/INPI	1845-M	“	同上 O mesmo	FR
1943/INPI	1846-M	“	同上 O mesmo	FR
1946/INPI	1849-M	“	Emerson Electric Co.	US
2380/INPI	2276-M	“	Pražské Pivovary, Koncernový Podnik	CZ
4264/INPI	4133-M	“	Vallourec	FR

續展

Renovações

程序編號 Processo	商標編號 Marca	續展日期 Data da Renovação	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.
102/INPI	102-M	31-12-1999	Calvin Klein Cosmetic Corporation	US
105/INPI	105-M	17-12-1999	Nakamichi Corporation	JP
174/INPI	174-M	10-01-2000	Isuzu Jidosha Kabushiki Kaisha	JP
373/INPI	319-M	13-01-2000	Lee Kum Kee Company Limited	HK
512/INPI	457-M	17-12-1999	Olympus Optical Company Limited	JP
634/INPI	577-M	10-01-2000	Isuzu Jidosha Kabushiki Kaisha	JP
984/INPI	889-M	“	Kawasho Corporation	JP
3367/INPI	3238-M	17-12-1999	Société des Produits Nestlé, S.A.	CH
3722/INPI	3593-M	“	Holiday Inns. Inc.	US
3723/INPI	3594-M	“	同上 O mesmo	US
9860/INPI	9688-M	12-01-2000	Salvatore Ferragamo Itália S.P.A.	IT
9861/INPI	9689-M	“	同上 O mesmo	IT

續展因不支付費用而引致消滅之註冊

Renovações após extinção por falta de pagamento de taxa

程序編號 Processo	消滅日期 Data da Extinção	續展日期 Data da Renovação	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.
N/3836	17-09-1999	17-12-1999	Beecham Group p.l.c.	GB

附註

Averbamentos

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
61/INPI (61-M)	05-01-2000	轉讓 Transmissão	Bank of America National Trust and Savings Association	Bank of America, National Association, com sede em Charlotte, North Carolina, Estados Unidos da América
62/INPI (62-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
63/INPI (63-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
81/INPI (81-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
635/INPI (578-M)	04-01-2000	同上 Idem	Dunlop Limited	BTR Industries Limited
635/INPI (578-M)	“	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	BTR House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, Inglaterra
636/INPI (579-M)	“	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	BTR Industries Limited
636/INPI (579-M)	“	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	BTR House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, Inglaterra
662/INPI (601-M)	“	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	BTR Industries Limited
662/INPI (601-M)	“	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	BTR House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, Inglaterra
900/INPI (805-M)	“	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	BTR Industries Limited
900/INPI (805-M)	“	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	BTR House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, Inglaterra
984/INPI (889-M)	12-01-2000	同上 Idem	Nozaki & Co., Ltd.	n.º 2-6, Nihonbashi-Bakurocho 2- Chome, Chuo-ku, Tokyo, Japão
984/INPI (889-M)	“	合併轉讓 Transmissão por fusão	同上 O mesmo	Kawasho Corporation, japonesa, com sede em Osaka Fukoku Seimei Bldg., 2-4, Komatsubara-cho, Kita- ku, Osaka-shi, Osaka, Japão
1623/INPI (1527-M)	10-01-2000	轉讓 Transmissão	同上 O mesmo	同上 O mesmo
1624/INPI (1528-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
1625/INPI (1529-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
3147/DSE (8911-M)	31-12-1999	轉讓 Transmissão	Richarson-Vicks Inc.	The Procter & Gamble Company, com sede em One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, Estados Unidos da América
3148/DSE (8912-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
3151/DSE (8915-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4539/INPI (4399-M)	11-01-2000	同上 Idem	General Motors Corporation	Delphi Technologies, Inc., com sede em 5725 Delphi Drive, Cidade do Troy, Estado do Michigan 48098, Estados Unidos da América
4541/INPI (4401-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
4552/INPI (4412-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6487/DSE (9158-M)	13-01-2000	同上 Idem	Fortress Limited	Watson Enterprises Limited, com sede em Trident Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgínicas
6489/DSE (9160-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6490/DSE (9161-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6491/DSE (9162-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6492/DSE (9163-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6493/DSE (9164-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6494/DSE (9165-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6495/DSE (9166-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
6777/INPI (6565-M)	17-12-1999	更改認別資料 Modificação de identidade	Gec Alsthom Sapag	Alstom Vannes SA
7079/DSE (9234-M)	13-01-2000	轉讓 Transmissão	Fortress Limited	Watson Enterprises Limited, com sede em Trident Chambers, Road Town, Tortola, Ilhas Virgínicas
7656/INPI (7426-M)	10-01-2000	更改地址 Modificação de sede	Nozaki & Co., Ltd.	nº 2-6, Nihonbashi-Bakurocho 2-Chome, Chuo-ku, Tokyo, Japão
7656/INPI (7426-M)	“	合併轉讓 Transmissão por fusão	同上 O mesmo	Kawasho Corporation, japonesa, com sede em Osaka Fukoku Seimei Bldg., 2-4, Komatsubara-cho, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, Japão
7708/INPI (7478-M)	17-12-1999	更改認別資料 Modificação de identidade	Gec Alsthom Sapag	Alstom Vannes SA
7709/INPI (7479-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
7714/INPI (7484-M)	05-01-2000	轉讓 Transmissão	Gist-Brocades B.V.	DSM N.V., com sede em Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, Holanda
8951/INPI (8679-M)	14-01-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	Texunion, Société anonyme	DMC Tissus
8951/INPI (8679-M)	“	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	10, avenue Ledru-Rollin, 75012 Paris, França
8955/INPI (8683-M)	“	更改認別資料 Modificação de identidade	同上 O mesmo	DMC Tissus

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
8955/INPI (8683-M)	“	更改地址 Modificação de sede	同上 O mesmo	10, avenue Ledru-Rollin, 75012 Paris, França
11358/INPI (11331-M)	31-12-1999	轉讓 Transmissão	Glaxo Group Limited	Block Drug Company Inc., com sede em 257 Cornelison Avenue, Jersey City, New Jersey 07302, Estados Unidos da América
12231/INPI (12120-M)	11-01-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	Banco de Santander, S.A.	Banco Santander S.A.
12231/INPI (12120-M)	“	轉讓 Transmissão	Banco Santander S.A.	Santander Investment Bank, Ltd., com sede em Bahamas Financial Centre, 3 rd Floor, Corner Shirley and Charlotte Streets, Nassau, Bahamas
14141/INPI (14078-M)	13-01-2000	同上 Idem	Sequa Chemicals, Inc.	GenCorp Inc., com sede em 175 Ghent Rd., Fairlawn, Ohio 44333, Estados Unidos da América
15112/INPI (15071-M)	04-01-2000	同上 Idem	Ruby Tuesday Business Development, L.P.	Ruby Tuesday Business Development, Inc., com sede em 150 West Church Avenue, Maryville, Tennessee 37801, Estados Unidos da América
15368/INPI (15278-M)	05-01-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	BankAmerica Corporation	Bank of America Corporation
15369/INPI (15279-M)	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/561	“	轉讓 Transmissão	The Glorious Sun Holdings Limited	Glorious Sun Licensing (L) Limited, com sede em Lot 2&3, Level 3, Wisma Lazenda, Jalan Kemajuan, 87000 Wilayah Persekutuan Labuan, East Malaysia
N/724	31-12-1999	同上 Idem	Inverness Corporation	Styling Technology Corporation, com sede em 17-10 Willow Street, Fair Lawn, New Jersey 07410, Estados Unidos da América
N/725	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/726	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/1781	17-12-1999	同上 Idem	Borden, Inc.	BFC Investments, L.P., com sede em 2711 Centreville Road, Cidade do Wilmington, Estado do Delaware 19808, Estados Unidos da América
N/1781	17-12-1999	轉讓 Transmissão	BFC Investments, L.P.	Société des Produits Nestlé S.A., com sede em Vevey, Suíça.
N/2348	16-12-1999	同上 Idem	Ferrari S.P.A., com sede em Via Emilia Est 1163, 41100 Modena, Itália.	Ferrari Idea S.A., com sede em Riva Paradiso 14, CH-6900 Paradiso, Lugano, Suíça.
N/2349	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2350	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2351	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2352	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2353	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2354	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/2355	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3991	04-01-2000	更改認別資料 Modificação de identidade	BankAmerica Corporation	Bank of America Corporation

程序編號 Processo	批示日期 Data do Despacho	附註之性質 Natureza do Averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/titular	更改 Modificação
N/3994	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3995	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3996	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3997	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3998	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo
N/3999	“	同上 Idem	同上 O mesmo	同上 O mesmo

聲明異議之答辯
Repostas às reclamações

程序編號 Processo	申請日期 Data de Entrada	申請人/註冊權利人之名稱 Nome do requerente/titular	所屬國 País resid.	聲明異議人 Nome do oponente	所屬國 País resid.
N/4756	05-01-2000	Lutong Enterprise Corp.	TW	Twentieth Century Fox Film Corporation	US

放棄
Renúncias

程序編號 Processo	商標編號 Marca	批示日期 Data do Despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 País resid.
N/4129	-	14-01-2000	Sam Kuok Mao	MO

更正

商標編號 9990-M 至 9992-M — 在澳門商標之保護批示日期原文為：“一九九零年一月六日”；

應改為：“一九九零年一月二十六日”。

1998 年 12 月 2 日第四十八期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/3994 及 N/3997 — 原文為：“... 數據 ...”；

應改為：“... 資料 ...”。

1999 年 6 月 9 日第二十三期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/4503 — 原文為：“... 第一類 ...”；

應改為：“... 第五類 ...”。

商標編號 N/4526 — 原文為：“... 北美 ...”；

應改為：“... 日本 ...”。

1999 年 8 月 4 日第三十一期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/4609 — 商標的圖案應改為：



Rectificações

Marcas n.ºs 9990-M a 9992-M — no mapa de protecção de marcas em Macau, na data do despacho, onde se lê: «6 de Janeiro de 1990»

deve ler-se: «26 de Janeiro de 1990».

Boletim Oficial n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 1998:

Marcas n.ºs N/3994 e N/3997 — onde se lê: «...data...»

deve ler-se: «...dados...».

Boletim Oficial n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 1999:

Marca n.º N/4503 — onde se lê: «...classe 1.ª...»

deve ler-se: «...classe 5.ª...».

Marca n.º N/4526 — onde se lê: «...norte-americana...»

deve ler-se: «...japonesa...».

Boletim Oficial n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1999:

Marca n.º N/4609 — deve-se alterar a figura de marca para o seguinte:



商標編號N/4616 — 應在產品列上除去：“甜品和碎舖在餅乾或麪飽上之風味層，以突出其味道”。

1999年10月13日第四十一期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/4972 及 N/4973 — 原文為：“... 手腕彈性捆紮繩...”；

應改為：“... 手袖...”。

商標編號 N/4752 — 原文為：“Groep Christian Moeyaet”；

應改為：“Groep Christian Moeyaert”。

1999年11月3日第四十四期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/5022 — 在產品名單內原文為：“透鏡”；

應改為：“保安系統”。

商標編號 N/5047 — 在產品名單內應加進“電子保險箱”；

商標編號 N/5048 — 在服務名單應包括：“... <互聯網服務> 在娛樂範圍內，尤指遊戲方面，提供之網上服務即指透過互聯網...”。

商標編號 N/5049 — 在產品名單內原文為：“... 帶按鈕盒帶...”；

應改為：“... 插入影像遊戲機之遊戲裝載物...”。

商標編號 N/5050 — 在產品名單內原文為：“... 適用於具有液晶體 com matriz de portos 監察器之娛樂品...”；

應改為：“... 適用於具有原液晶點監察器之娛樂品...”。

1999年12月9日第四十九期，第二組之《澳門政府公報》：

商標編號 N/5090 及 N/5091 — 在產品名單內原文為：“... 罐頭水果 ... 快餐用品...”；

應改為：“... 保存裝及罐頭水果 ... 快餐和 / 或有上述所有產品成分的快餐...”。

商標編號 N/5097 — 在服務名單內原文為：“電腦軟硬件的顧問服務”；

應改為：“... 電腦軟件及硬件的顧問服務，電腦程序及電腦軟件系統的支援服務”。

商標編號 N/5098 — 在服務名單內原文為：“電腦保養及維修服務，擴大電腦硬件的保證；電腦系統安裝及整理服務”；

Marca n.º N/4616 — deve retirar-se da lista de serviços o seguinte: «doces e saborosas coberturas que podem ser espalhadas sobre biscoitos ou pão, como realçador de sabor».

Boletim Oficial n.º 41, II Série, de 13 de Outubro de 1999:

Marcas n.ºs N/4972 e N/4973 — onde se lê: «...ligaduras elásticas para pulsos...»

deve ler-se: «...punhos para camisas...».

Marca n.º N/4752 — onde se lê: «Groep Christian Moeyaet»

deve ler-se: «Groep Christian Moeyaert».

Boletim Oficial n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 1999:

Marca n.º N/5022 — na lista de produtos, onde se lê: «lentes»

deve ler-se: «sistemas de segurança».

Marca n.º N/5047 — na lista de produtos acrescenta-se por «cofres de segurança electrónicos».

Marca n.º N/5048 — na lista de serviços deve incluir-se: «serviços de internet» por se tratar de serviços prestados «on line, via internet» na área do entretenimento, nomeadamente jogos...».

Marcas n.º N/5049 — na lista de produtos, onde se lê: «...cartuchos de tomada...».

deve ler-se: «...carregadores com jogos que se inserem nas máquinas de vídeo-jogos...».

Marca n.º N/5050 — na lista de produtos, onde se lê: «...matriz de portos em cristal líquido...»;

deve ler-se: «...matriz de pontos em cristal líquido...».

Boletim Oficial n.º 49, II Série, de 9 de Dezembro de 1999:

Marcas n.ºs N/5090 e N/5091 — na lista de produtos, onde se lê: «...frutas conservadas...produtos para refeições rápidas...»

deve ler-se: «...conservas e frutas conservadas...refeições feitas e/ou contendo os produtos anteriormente referidos...».

Marca n.º N/5097 — na lista de serviços, onde se lê: «serviços de consultadoria relacionados com «hardware» e «software» de computadores»

deve ler-se: «serviços de consultadoria relacionados com «hardware» e «software» de computadores, serviços de auxílio para programas de computador e sistemas de «software» para computador».

Marca n.º N/5098 — na lista de serviços, onde se lê: «serviços de manutenção de equipamento relacionado com computadores; alargamentos de garantia para «hardware» de computador, serviços de instalação e arranque de sistemas de computador»

應改為：“電腦設備的保養服務；電腦設備的維修服務；擴大電腦硬件的保証；電腦系統安裝及整理服務”。

2000年1月5日第一期，第二組之《澳門特別行政區公報》：

商標編號 N/5155 及 N/5157 — 地址原文為：“Unit 5-8, Blenheim Court...”；

應改為：“Unit 5-, Blenheim Court...”。

二零零零年一月二十日於經濟局

代局長 蘇添平

(是項刊登費用為 MOP103,454.00)

deve ler-se: «serviços de manutenção de equipamento relacionado com computadores; serviços de reparação de equipamento relacionado com computadores; alargamento da garantia para «hardware» de computador; serviços de instalação e arranque de sistemas de computador».

Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 5 de Janeiro de 2000:

Marcas n.ºs N/5155 e N/5157 — na sede, onde se lê: «Unit 5-8, Blenheim Court...»

deve ler-se: «Unit 5-, Blenheim Court...».

Direcção dos Serviços de Economia, aos 20 de Janeiro de 2000.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 103 454,00)

工業新型之保護

根據刊登於一九九九年六月二日第二十二期第二組《政府公報》內，由經濟司與葡國國家工業產權署根據一九九九年一月十二日議定書訂立的合作計劃，茲公佈自以下日期獲批准之專利權：

工業新型編號：28 945

分類：Loc (6) Cl. 14.03

批示日期：一九九九年九月二十九日

Krone Aktiengesellschaft, alemã, industrial, com sede em Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, Alemanha

發明人：Markus Springer

«Mini-rede de área local»

O presente pedido de modelo industrial diz respeito a uma mini-rede de área local que consiste numa caixa de forma paralelepípedica com lados planos rectangulares paralelos dois a dois. As faces laterais planas terminam em réguas paralelas que comportam furos alongados. A base tem duas saliências de um dos lados e é simétrica da face de topo. As costas apresentam quatro orifícios que permitem a passagem de meios de fixação a uma parede, por exemplo. Na parte da frente encontra-se um certo número de saídas para tomadas de corrente sendo esta frente fechada por uma porta rectangular transparente articulada num lado ou no outro da caixa por dobradiças e apresentando na aresta oposta uma fechadura para fecho da porta.

Protecção de modelo industriais

Nos termos do Programa de Cooperação celebrado entre o Instituto Nacional da Propriedade Industrial e a Direcção dos Serviços de Economia, ao abrigo do Protocolo de 12 de Janeiro de 1999, publicado no *Boletim Oficial* n.º 22, II Série, de 2 de Junho de 1999, faz-se público que, na data abaixo mencionada, foi concedido:

Modelo industrial: n.º 28 945

Classif. Int. : Loc (6) Cl. 14.03

Data do despacho: 29 de Setembro de 1999

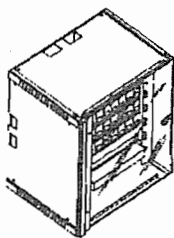
Krone Aktiengesellschaft, alemã, industrial, com sede em Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, Alemanha

Inventores: Markus Springer

«Mini-rede de área local»

O presente pedido de modelo industrial diz respeito a uma mini-rede de área local que consiste numa caixa de forma paralelepípedica com lados planos rectangulares paralelos dois a dois. As faces laterais planas terminam em réguas paralelas que comportam furos alongados. A base tem duas saliências de um dos lados e é simétrica da face de topo. As costas apresentam quatro orifícios que permitem a passagem de meios de fixação a uma parede, por exemplo. Na parte da frente encontra-se um certo número de saídas para tomadas de corrente sendo esta frente fechada por uma porta rectangular transparente articulada num lado ou no outro da caixa por dobradiças e apresentando na aresta oposta uma fechadura para fecho da porta.

FIG.7



二零零零年一月二十四日於經濟局

代局長 蘇添平

(是項刊登費用為 MOP2,006.00)

三十天告示

謹此公告，茲通知“恆信製衣廠”之東主，何惠媚小姐，持有澳門居民身分證編號 5/027018/0，該廠位於澳門提督馬路 16A-20 通利工業大廈九樓 A 座，根據原經濟司代司長於一九九九年十二月十六日所作出的批示，謹請關係人儘快親臨經濟局經濟活動稽查廳，地址是澳門南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈二十三樓，以便定出日期讓本廳稽查人員查訪貴廠，因現已開立了一簡易調查卷宗。

二零零零年一月十日於經濟局

經濟活動稽查廳廳長 吳錦松

(是項刊登費用為 MOP832.00)

退休基金會

三十日告示

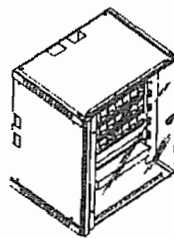
謹此公佈現有曾婉嫻及簡惠琪申請已故丈夫及父親簡錦添，其曾為治安警察局第二職階一等警員遺下之遺屬撫卹金，如有人士認為具權利認知該項撫卹金，由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計，為期三十天，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零零年一月二十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 MOP783.00)

FIG.7



Direcção dos Serviços de Economia, aos 24 de Janeiro de 2000.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 2 006,00)

Éditos de 30 dias

Faz-se público que seja notificada Ho Vai Mei, titular do BIRM n.º 5/027018/0, proprietária da «Fábrica de Artigos de Vestuário Hanson», sita na Avenida do Almirante Lacerda, n.ºs 16A-20, edif. ind. Tong Lei, 9.º andar «A», Macau, de que, por despacho do director dos Serviços de Economia, substituto, de 16 de Dezembro de 1999, se solicita a comparência da mesma com a maior brevidade possível no Departamento da Inspeção das Actividades Económicas da Direcção dos Serviços de Economia, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, edifício Banco Luso Internacional, 23.º andar, Macau, a fim de marcar uma data de visita dos inspectores do DIAE às suas instalações fabris, uma vez que contra a mesma corre um processo de averiguação.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 10 de Janeiro de 2000.

O Chefe do Departamento da Inspeção das Actividades Económicas, *Ng Kam Chong*.

(Custo desta publicação \$ 832,00)

FUNDO DE PENSÕES

Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Chang Un Seong e Kan Wai Kei, requerido a pensão de sobrevivência, deixada pelo seu falecido marido e pai, Kan Kam Tim, que foi guarda-ajudante, 2.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão dos requerentes, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 27 de Janeiro de 2000.

A Presidente do Conselho de Administração, *Winnie Lau*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

澳門貨幣暨匯兌監理署
AUTORIDADE MONETÁRIA E CAMBIAL DE MACAU

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門貨幣暨匯兌監理署通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於一九九九年十一月三十日
Em 30 de Novembro de 1999

澳門幣
(Patacas)

資產帳戶		負債帳戶	
ACTIVO		PASSIVO	
外匯儲備	Reservas cambiais	澳門幣負債	Responsabilidades em patacas
黃金及白銀	Ouro e prata	金融機構存款	Depósitos de instituições de crédito monetárias
銀行結存	Depósitos e contas correntes	本地區存款	Depósitos do Território
海外債券	Títulos de crédito	負債證明書	Títulos de garantia da emissão fiduciária
特別投資組合	Fundos discriçionários	金融票據	Títulos de intervenção no mercado monetário
其它	Outras	其它	Outras responsabilidades
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	外幣負債	Responsabilidades em moeda externa
流通硬幣	Moeda metálica de troco	對本澳居民或機構	Para com residentes no Território
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	對外地居民或機構	Para com residentes no exterior
其它澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	其它負債	Outros valores passivos
外幣投資	Aplicações em moeda externa	暫記帳項	Operações diversas a regularizar
其它資產	Outros valores activos	其它帳項	Outras contas

21.993.063.133,52

1.436.137.226,12

3.305.573.261,70

1.709.467.650,00

15.538.500.000,00

3.384.995,70

47.896,30

0,00

47.896,30

12.045.977,00

12.045.977,00

0,00

資本儲備	Reservas patrimoniais	2.318.712.152,31
資本滾存	Dotação patrimonial	1.303.763.499,60
一般風險準備金	Provisões para riscos gerais	897.400.228,70
盈餘	Resultado do exercício	117.548.424,01
資產總計	負債總計	24.323.869.159,13
Total do activo	Total do passivo	24.323.869.159,13

財務處

O Departamento Financeiro,

Lei Choi Ho, Hilda

行政委員會

Pel'O Conselho de Administração,

*Anselmo Teng**António José Félix Pontes**António dos Santos Ramos**Luís Manuel Bastos Quintaneiro*

(是項刊登費用為 MOP 4,280.00)

(Custo desta publicação \$ 4 280,00)

澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE
SEGURANÇA DE MACAU

名單

Lista

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制專業技術人員組別內第一職階二等技術輔導員二缺，經於一九九九年九月十五日第三十七期《政府公報》第二組公布以考試方式進行一般入職開考的招考通告，現公布應考人考試成績如下：

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 1999:

合格應考人：	分數	Candidatos aprovados:	valores
1.º 陳曉利	7.91	1.º CHAN IO LEI	7,91
2.º 陳善恩	7.89	2.º CHAN SIN IAN	7,89
3.º 黃秀娟	7.15	3.º VONG SAO KUN	7,15
4.º 林煒任	7.14	4.º LAM VAI IAM	7,14
5.º 鄧天智	7.10	5.º TANG TIN CHI	7,10
6.º 古麗顏	6.96	6.º KU LAI NGAN	6,96
7.º 黃健強	6.88	7.º VONG KIN CHEONG	6,88
8.º 梁佩欣	6.84	8.º LEONG PUI IAN	6,84
9.º 李雲海	6.80	9.º LEI WAN HOI	6,80
10.º 林光照	6.76	10.º LAM KONG CHIU	6,76
11.º 周文達	6.67	11.º CHAO MAN TAT	6,67
12.º 梁潔明	6.66	12.º LEONG KIT MENG	6,66
13.º 簡競芝	6.62	13.º KAN KENG CHI	6,62
14.º 盧瓊燊	6.59	14.º LOU KENG SAN	6,59
15.º 王子杰	6.53	15.º WONG CHI KIT	6,53
16.º 陳立璇	6.49	16.º CHAN LAP SUN	6,49
17.º 李寶儀	6.32	17.º LEI POUI I	6,32
18.º 彭蓬亮	6.16	18.º PANG PONG LEONG	6,16
19.º 張玉梅	6.14	19.º CHEONG IOK MUI	6,14
20.º 林瑜	6.13	20.º LAM U	6,13
21.º 林達港	6.07	21.º LAM TAT KONG	6,07
22.º 何錦紅	6.02	22.º HO KAM HONG	6,02

被淘汰的應考人：

Candidatos excluídos:

1. Cesar Rodrigues Ho a)	1. CESAR RODRIQUES HO a)
2. 陳嫻蕙 b)	2. CHAN HAN WAI b)
3. 陳浩斐 b)	3. CHAN HOU FEI b)
4. 陳萱 b)	4. CHAN HUN b)
5. 陳奕康 b)	5. CHAN IEK HONG b)
6. 陳家俊 b)	6. CHAN KA CHON, ALIÁS PAULO CHAN b)
7. 陳嘉嘉 a)	7. CHAN KA KA a)
8. 周煒忻 a)	8. CHAO WAI IAN a)
9. 鄒耘 a)	9. CHAO WAN a)
10. 謝美蓮 a)	10. CHE MEI LIN a)
11. 謝炳森 b)	11. CHE PENG SAM b)
12. 謝雪麗 a)	12. CHE SUT LAI a)
13. 鄭美琪 b)	13. CHEANG MEI KEI b)

被淘汰的應考人：

14. 鄭小燕 a)
15. 鄭泰權 b)
16. 張志陽 b)
17. 張亮霞 a)
18. 張龍威 a)
19. 錢小珊 a)
20. 趙瑩明 a)
21. 蔡子旺 a)
22. 蔡漢秋 a)
23. 蔡錦霞 b)
24. 鍾良偉 b)
25. 朱鉅丰 a)
26. 夏秀娟 b)
27. 夏秀明 a)
28. 何曉玲 b)
29. Humberto Correia Gageiro b)
30. 尤曉斌 b)
31. 楊彤麥 b)
32. 葉燕蘭 b)
33. Julieta Wong Wei Hsien b)
34. 高家怡 b)
35. 鄺麗燕 a)
36. 鄺美玲 b)
37. 賴東生 b)
38. 林海歐 b)
39. 林艷瓊 b)
40. 林家輝 a)
41. 林淑珍 b)
42. 劉敏玲 b)
43. 劉星 b)
44. 劉志美 b)
45. 劉漢傑 b)
46. 劉家寶 b)
47. 李鎮權 b)
48. 李濟時 a)
49. 李綺婷 b)
50. 李家敏 a)
51. 梁仲敏 a)
52. 梁綺珊 a)
53. 梁家瑩 a)
54. 羅英滄 a)
55. 呂志豪 b)
56. 陸秀霞 a)
57. 盧策衛 b)
58. 盧金燕 a)
59. 盧傑俊 a)
60. 馬耀明 a)
61. 馬穎姿 b)
62. 麥淑齡 a)
63. Manuela Mendes Rodrigues a)
64. Maria Helena Xavier a)
65. 毛瑞英 a)
66. 吳祥熙 b)
67. 伍日輝 a)
68. Ng Neng Si b)
69. 吳笑華 a)
70. 吳書昇 b)
71. 吳偉平 a)
72. 吳韻梅 a)
73. Patricia Machado Fok a)
74. 沈洋 b)
75. 薛薇 b)
76. 薛美寶 b)
77. 唐偉明 a)

Candidatos excluídos:

14. CHEANG SIO IN a)
15. CHEANG TAI KUN b)
16. CHEONG CHI IEONG b)
17. CHEONG LEONG HA a)
18. CHEONG LUNG VAI a)
19. CHIN SIO SAN a)
20. CHIO IENG MENG a)
21. CHOI CHI WONG a)
22. CHOI HON CHAO a)
23. CHOI KAM HA b)
24. CHONG LEONG WAI b)
25. CHU KOI FONG a)
26. HA SAO KUN b)
27. HA SAO MENG a)
28. HO IO LENG b)
29. HUMBERTO CORREIA GAGEIRO b)
30. IAO HIO PAN, ALIÁS ANNA YU b)
31. IEONG TONG MAK b)
32. IP IN LAN b)
33. JULIETA WONG WEI HSIEN b)
34. KOU KA I, ALIÁS INES KOU b)
35. KUONG LAI IN a)
36. KUONG MEI LENG b)
37. LAI TONG SANG b)
38. LAM HOI AO b)
39. LAM IM KENG b)
40. LAM KA FAI a)
41. LAM SOK CHAN b)
42. LAO MAN LENG b)
43. LAO SENG b)
44. LAU CHI MEI b)
45. LAU HON KIT b)
46. LAU KA PO b)
47. LEE CHUN KUEN, ALIÁS LEI KIO CHON b)
48. LEI CHAI SI a)
49. LEI I TENG b)
50. LEI KA MAN a)
51. LEONG CHONG MAN a)
52. LEONG I SAN a)
53. LEONG KA IENG a)
54. LO IENG HAM a)
55. LOI CHI HOU, ALIÁS ROQUE LOI b)
56. LOK SAO HA a)
57. LOU CHAK WAI b)
58. LOU KAM IN a)
59. LOU KIT CHON a)
60. MA IO MENG a)
61. MA WENG CHI b)
62. MAC SOK LENG, ALIÁS MARIA FATIMA MAC a)
63. MANUELA MENDES RODRIGUES a)
64. MARIA HELENA XAVIER a)
65. MOU SOI IENG a)
66. NG CHEONG HEI b)
67. NG IAT FAI a)
68. NG NENG SI b)
69. NG SIO WA a)
70. NG SU SENG b)
71. NG WAI PENG a)
72. NG WAN MUI a)
73. PATRÍCIA MACHADO FOK a)
74. SAM IEONG b)
75. SIT MEI b)
76. SIT MEI POU b)
77. TONG WAI MENG a)

被淘汰的應考人：

78. 阮紹祖 b)
79. Victor José Ritchie Manhão a)
80. 黃綺梅 a)
81. 黃成龍 a)
82. 黃惠燕 a)
83. 王麗群 a)
84. 黃美儀 b)
85. 黃佩儀 b)
86. 王慧芬 b)
87. 黃偉業 a)
88. 曾文妍 a)

a) 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准、經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款的規定：

——因在知識評核考試中得分低於五分：四十四名

b) 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准、經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十三條第六款的規定：

——因缺席知識評核考試：四十四名

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經保安司司長於二零零零年一月二十五日的批示確認)

二零零零年一月十七日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：二等高級技術員 鄭許諾

委員：消防區長 李俊華

水警稽查警長 冼德才

(是項刊登費用為 MOP6,080.00)

Candidatos excluídos:

78. UN SIO CHOU b)
79. VICTOR JOSÉ RITCHIE MANHÃO a)
80. VONG I MUI a)
81. VONG SENG LONG a)
82. VONG VAI IN a)
83. WONG LAI KUAN a)
84. WONG MEI I b)
85. WONG PUI I b)
86. WONG WAI FAN b)
87. WONG WAI IP a)
88. ZENG WEN YAN a)

a) Nos termos do n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Por obterem classificação inferior a cinco valores na prova escrita de conhecimentos: quarenta e quatro candidatos.

b) Nos termos do n.º 6 do artigo 63.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Por terem faltado à prova escrita de conhecimentos: quarenta e quatro candidatos.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Janeiro de 2000).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 17 de Janeiro de 2000.

O Júri:

Presidente: Cheang Hoi Lok, técnico superior de 2.ª classe.

Vogais: Lei Chon Wa, chefe do CB; e

Sin Tak Choi, chefe da PMF.

(Custo desta publicação \$ 6 080,00)

水 警 稽 查 局

名 單

根據《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百六十三條第四款d)項的規定，現公佈投考水警稽查局男性及女性普通或直線

POLÍCIA MARÍTIMA E FISCAL

Lista

Nos termos da alínea d) do n.º 4 do artigo 163.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, se publica a lista de classificação final do concurso de admissão ao curso de

職程一般編制晉升一等警員的錄取考試之最後成績，有關通告刊載於二零零零年二月二日第五期第二組《澳門特別行政區公報》：

promoção a guarda de 1.ª classe do quadro geral da carreira ordinária ou de linha masculina e feminina da PMF, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* n.º 5, II Série, de 2 de Fevereiro de 2000:

合格投考者：

普通或直線職程一般男性編制：

職級	編號	姓名	最後成績
警員	14871	鄧達光	1º
警員	17861	Fernando Monsalvarga	2º
警員	45831	梁聯偉	3º
警員	16841	陳紹德	4º
警員	23891	占帶根	5º
警員	35891	謝偉騰	6º
警員	22871	吳裕洪	7º
警員	39891	陳有傑	8º
警員	14891	黎孔武	9º
警員	39901	梁憲忠	10º
警員	20891	梁鎮德	11º
警員	07891	黎永權	12º
警員	17891	潘永貞	13º
警員	08891	盧順業	14º
警員	21891	馮錦棠	15º
警員	11901	戴偉業	16º
警員	41901	黃志忠	17º
警員	35901	梁廣達	18º
警員	19901	黎奇	19º
警員	77921	何柱華	20º
警員	47911	許文耀	21º
警員	23921	高嘉輝	22º
警員	18921	陳柏倫	23º
警員	72911	廖沛強	24º
警員	78911	陸健榮	25º
警員	28911	黃理光	26º
警員	38911	郭錦波	27º
警員	04921	胡威雄	28º
警員	123921	鄭盛甫	29º
警員	14921	林廣強	30º
警員	50911	梁錦輝	31º
警員	11921	胡永舜	32º
警員	68911	余永南	33º
警員	58921	張育明	34º
警員	15931	何鎮星	35º
警員	13931	林愛忠	36º
警員	28931	羅文龍	37º

職級	編號	姓名	最後成績
警員	70941	陳國超	38°
警員	105941	郭家聰	39°
警員	103941	黃英華	40°
警員	06941	張永強	41°
警員	111921	林錦雄	42°
警員	03951	霍偉雄	43°

普通或直線職程一般女性編制：

職級	編號	姓名	最後成績
警員	24900	葉慧敏	1°
警員	34910	陳寶寶	2°
警員	02930	何錦紅	3°
警員	107920	何錦麗	4°
警員	92920	王慧芳	5°
警員	06920	韓慧敏	6°
警員	06930	陳小容	7°
警員	22940	雷瑞蓬	8°
警員	10930	鍾穗英	9°
警員	66930	蔣美蘭	10°
警員	04970	古少儀	11°

不合格投考者：a)

普通或直線職程一般男性編制：

職級	編號	姓名
警員	02691	林志
警員	08781	蔡兆基
警員	12781	莊少錦
警員	14801	謝炳根
警員	15811	Francisco da Conceição
警員	28811	陳瑞祺
警員	39811	林紹雄
警員	09821	陳耀強
警員	11821	梁善偉
警員	13821	Natalino José Alves
警員	45821	岑國斌
警員	29831	葉錦添
警員	05841	鄭崇奇
警員	09891	何志銘
警員	28891	黎金全
警員	37891	馮漢威/馮美威
警員	02901	李治強

職級	編號	姓名
警員	07901	梁根榮
警員	06901	黃振昌
警員	13901	周錦洪
警員	15901	黎文超
警員	25901	馮志顯
警員	27901	魯明深
警員	31901	邱祥熙
警員	40901	李志鴻
警員	45901	譚浩明
警員	16911	何文聲
警員	21911	陳木茂
警員	22911	梁耀佳
警員	26911	譚炳僑
警員	42911	鄭錦聲
警員	43911	黃康堯
警員	46911	盧有慶
警員	49911	胡錫芬
警員	57911	吳少鵬
警員	59911	戴社大
警員	63911	曹子豪
警員	64911	林偉明
警員	65911	黃志軍
警員	73911	胡志雄
警員	77911	潘清淵
警員	79911	蔣忠林
警員	85911	孔耀祥
警員	92911	鄭國華
警員	03921	蘇穎彪
警員	26921	陳兵兵
警員	27921	王國興
警員	35921	江志偉
警員	55921	陳輝
警員	73921	陳忠敬
警員	87921	林然
警員	88921	Manuel de Jesus Cheom
警員	93921	黃景賢
警員	96921	鄧國強
警員	98921	陳志強
警員	99921	葉偉森
警員	120921	吳偉平
警員	125921	歐智毅
警員	129921	蔡廣坤
警員	17931	洪軍

職級	編號	姓名
警員	31931	Arlindo Vicente Sou Veiga
警員	38931	廖長權
警員	44931	羅萬壽
警員	50931	郭志光
警員	52931	李偉平
警員	57931	呂永康
警員	70931	黃國輝
警員	73931	陸弟啤
警員	52941	黃龍風
警員	71941	莊炳發
警員	101941	譚潤明
警員	110941	陳尙滔
警員	115941	陳尙東
警員	117941	陳耀宗
警員	118941	關卓
警員	30951	郭宇航
警員	43961	陳正言

普通或直線職程一般女性編制：

職級	編號	姓名
警員	36910	盧伊薇
警員	02920	梁月珍
警員	16920	戴惠見
警員	19920	周潔心
警員	63920	張健欣
警員	65920	陳小玲
警員	66920	吳桂芳
警員	76920	林寶玉
警員	81920	梁詠心
警員	90920	冼有娣
警員	103920	葉瑞蘭
警員	116920	廖玉霞
警員	05930	古燕瓊
警員	09930	何美容
警員	27930	鄭麗顏
警員	29930	陳慧玲
警員	30930	鍾麗芳
警員	35930	余惠姬
警員	37930	洪倩碧
警員	81930	潘珠香
警員	13940	孫淑葵
警員	23940	溫雪嫻
警員	31940	何佩甄
警員	32940	曾綺華

Candidatos aprovados:

Carreira ordinária ou de linha do quadro geral masculino:

Carreira	No.	Nome	CF
Guarda	14871	Tang Tat Kuong	1º
Guarda	17861	Fernando Monsalvarga	2º
Guarda	45831	Leong Lun Wai	3º
Guarda	16841	Chan Sio Tak	4º
Guarda	23891	Ku Tai Kan	5º
Guarda	35891	Che Wai Tang	6º
Guarda	22871	Ung U Hong	7º
Guarda	39891	Chan Iau Kit	8º
Guarda	14891	Lai Hong Mou	9º
Guarda	39901	Leong Hin Chong	10º
Guarda	20891	Leong Chan Tak	11º
Guarda	07891	Lai Weng Kun	12º
Guarda	17891	Pun Weng Cheng	13º
Guarda	08891	Lou Son Ip	14º
Guarda	21891	Fung Kam Tong	15º
Guarda	11901	Tai Wai Ip	16º
Guarda	41901	Wong Chi Chong	17º
Guarda	35901	Leong Kuong Tat	18º
Guarda	19901	Lai Kei	19º
Guarda	77921	Ho Chu Wa	20º
Guarda	47911	Hoi Man Io	21º
Guarda	23921	Ko Ka Fai	22º
Guarda	18921	Chan Pak Lon	23º
Guarda	72911	Liu Pui Keong	24º
Guarda	78911	Lok Kin Weng	25º
Guarda	28911	Wong Lei Kong, aliás Wong Lei Kuong	26º
Guarda	38911	Kuok Kam Po	27º
Guarda	04921	Wu Wai Hong	28º
Guarda	123921	Cheang Seng Pou	29º
Guarda	14921	Lam Kuong Keong	30º
Guarda	50911	Leong Kam Fai	31º
Guarda	11921	Wu Weng Son	32º
Guarda	68911	U Weng Nam	33º
Guarda	58921	Chang Iok Meng	34º
Guarda	15931	Ho Chan Seng	35º
Guarda	13931	Lam Oi Chong, aliás Kyaw Kyaw Aung	36º
Guarda	28931	Lo Man Long	37º
Guarda	70941	Chan Kuok Chio	38º
Guarda	105941	Kuok Ka Chong	39º
Guarda	103941	Wong Ieng Wa	40º
Guarda	06941	Cheong Weng Keong	41º
Guarda	111921	Lam Kam Hung	42º
Guarda	03951	Fok Vai Hung	43º

Carreira ordinária ou de linha do quadro geral feminino:

Carreira	No.	Nome	CF
Guarda	24900	Ip Wai Man	1º
Guarda	34910	Chan Pou Pou, aliás Tan Poe Poe, aliás San San Yu	2º
Guarda	02930	Ho Kam Hong	3º
Guarda	107920	Ho Kam Lai	4º
Guarda	92920	Wong Vai Fong	5º
Guarda	06920	Hon Wai Man	6º
Guarda	06930	Chan Sio Iong	7º
Guarda	22940	Loi Soi Fong	8º
Guarda	10930	Chong Soi Ieng	9º
Guarda	66930	Cheong Mei Lan	10º
Guarda	04970	Ku Sio I	11º

Candidatos reprovados: a)

Carreira ordinária ou de linha do quadro geral masculino:

Carreira	No.	Nome
Guarda	02691	Lam Chi
Guarda	08781	Choi Siu Kei
Guarda	12781	Chong Sio Kam
Guarda	14801	Che Peng Kan
Guarda	15811	Francisco da Conceição
Guarda	28811	Chan Soi Kei
Guarda	39811	Lam Sio Hong
Guarda	09821	Chan Io Keong
Guarda	11821	Leong Sin Vai
Guarda	13821	Natalino José Alves
Guarda	45821	Shum Kwok Pun
Guarda	29831	Ip Kam Tim
Guarda	05841	Chiang Song Kei
Guarda	09891	Ho Chi Meng
Guarda	28891	Lai Kam Chun
Guarda	37891	Fong Mei Vai, aliás Fong Hon Wai
Guarda	02901	Lei Chi Keong
Guarda	07901	Leong Kan Weng
Guarda	06901	Wong Chan Cheong
Guarda	13901	Chao Kam Hong
Guarda	15901	Lai Man Chio
Guarda	25901	Fong Chi Hin
Guarda	27901	Lou Meng Sam
Guarda	31901	Iao Cheong Hei, aliás Mg Tin Soe, aliás Khu Soon Hee
Guarda	40901	Lei Chi Hong
Guarda	45901	Tam Hou Meng

Carreira	No.	Nome
Guarda	16911	Ho Man Seng
Guarda	21911	Chan Mok Mao, aliás Chan A Mao
Guarda	22911	Leung Io Kai
Guarda	26911	Tam Peng Kio
Guarda	42911	Cheang Kam Seng
Guarda	43911	Wong Hong Io
Guarda	46911	Lou Iao Heng
Guarda	49911	Wu Sek Fan
Guarda	57911	Ng Siu Pang
Guarda	59911	Tai Se Tai
Guarda	63911	Chou Chi Hou
Guarda	64911	Lam Kao Chai, aliás Lam Wai Meng
Guarda	65911	Wong Chi Kuan
Guarda	73911	Wu Chi Hong
Guarda	77911	Pun Cheng Un
Guarda	79911	Cheong Chong Lam
Guarda	85911	Hong Io Cheong
Guarda	92911	Cheang Kok Wa
Guarda	03921	Sou Weng Pio
Guarda	26921	Chan Peng Peng
Guarda	27921	Wong Kuok Heng
Guarda	35921	Kong Chi Wai
Guarda	55921	Chan Fai
Guarda	73921	Chan Chong Keng
Guarda	87921	Lam In
Guarda	88921	Manuel de Jesus Cheom
Guarda	93921	Vong Keng Iun
Guarda	96921	Tang Kok Keong
Guarda	98921	Chan Chi Keong
Guarda	99921	Ip Wai Sam
Guarda	120921	Ng Wai Peng
Guarda	125921	Ao Chi Ngai
Guarda	129921	Choi Kuong Kuan
Guarda	17931	Hong Kuan
Guarda	31931	Arlindo Vicente Sou Veiga
Guarda	38931	Henrique Lu
Guarda	44931	Lo Man Sao
Guarda	50931	Kuok Chi Kuong
Guarda	52931	Lei Wai Peng
Guarda	57931	Loi Veng Hong
Guarda	70931	Wong Kuok Fai
Guarda	73931	Lok Tai Pe
Guarda	52941	Wong Long Fong
Guarda	71941	Chong Peng Fat
Guarda	101941	Tam Ion Meng
Guarda	110941	Chan Seong Tou

Carreira	No.	Nome
Guarda	115941	Chan Seong Tong
Guarda	117941	Chan Io Chong
Guarda	118941	Kuan Cheok
Guarda	30951	Kuok U Hong
Guarda	43961	Chan Cheng Un

Carreira ordinária ou de linha do quadro geral feminino:

Carreira	No.	Nome
Guarda	36910	Lou I Mei
Guarda	02920	Leong Ut Chan
Guarda	16920	Tai Wai Kin
Guarda	19920	Chau Kit Sam
Guarda	63920	Cheong Kin Ian
Guarda	65920	Chan Sio Leng
Guarda	66920	Ng Kuai Fong
Guarda	76920	Lam Pou Lok
Guarda	81920	Leong Weng Sam
Guarda	90920	Sin Iao Tai
Guarda	103920	Ip Soi Lan
Guarda	116920	Liu Lok Ha
Guarda	05930	Ku In Keng
Guarda	09930	Ho Mei Iong
Guarda	27930	Cheang Lai Ngan
Guarda	29930	Chan Vai Leng
Guarda	30930	Chong Lai Fong
Guarda	35930	U Wai Kei
Guarda	37930	Hong Sin Pek
Guarda	81930	Pun Chu Heong
Guarda	13940	Sun Sok Kuai
Guarda	23940	Van Sut Han
Guarda	31940	Ho Pui Ian
Guarda	32940	Chang I Wa

a) 因未具備十二月三十日第 66/94/M 號法令並經由十一月二十四日第 51/97/M 號法令修改之第一百六十五條規定的體能測試條件。

(經水警稽查局局長於二零零零年一月二十五日的批示確認)

二零零零年一月二十六日於水警稽查局指揮部

局長 徐禮恆警務總監

(是項刊登費用為 MOP17,492.00)

CF = classificação final

a) Por não satisfazerem as provas físicas, nos termos do artigo 165.º aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 51/97/M, de 24 de Novembro.

(Homologada por despacho do Comandante, de 25 de Janeiro de 2000).

Comando da Polícia Marítima e Fiscal, aos 26 de Janeiro de 2000.

O Comandante, *Chôl Lai Hang*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 17 492,00)

衛生局

名單

根據三月十五日第8/99/M號法令第三十三條第三款之規定而進行的全科實習醫生之最後評核成績，該成績經二零零零年一月二十日社會文化司司長確認後，現公布如下：

合格應考人：	分
1.º Lai Fong I	17.3
2.º Ng Keong	16.3
3.º Song Man Un	15.91
4.º Lau Yu Ho	15.83
5.º Lam Kuan	15.82
6.º Choi Mei Wan	13.88
7.º Lam Un Ieng	13.7

二零零零年一月二十四日於衛生局

局長 申道恕

(是項刊登費用為 MOP1,018.00)

通告

因本局文誤，使刊登於二零零零年一月十二日第二期《澳門特別行政區公報》第二組內，有關透過一般入職開考方式，以填補衛生局人員編制醫院行政人員職程第一職階第一職等責任中心行政主任三缺之通告內容有不正確之處，茲更正如下：

原文：

“本開考之典試委員會由下列成員組成：

主席：行政總管 Rui Alberto de Vasconcelos e Sá”

應為：

“本開考之典試委員會由下列成員組成：

主席：行政總管 Rui Alberto Marques de Vasconcelos e Sá”

二零零零年一月十九日於衛生局

局長 申道恕

(是項刊登費用為 MOP881.00)

旅遊局

名單

旅遊局為填補人員編制之專業技術人員組別第一職階一等技術輔導員六缺，經於一九九九年十一月二十四日第四十七期《政

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

Classificativa final dos internos do internato geral — candidatos admitidos para o exame final do internato geral, realizado nos termos do n.º 3 do artigo 33.º do Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, homologada pelo Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Janeiro de 2000:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lai Fong I	17,3
2.º Ng Keong	16,3
3.º Song Man Un	15,91
4.º Lau Yu Ho	15,83
5.º Lam Kuan	15,82
6.º Choi Mei Wan	13,88
7.º Lam Un Ieng	13,7

Serviços de Saúde, aos 24 de Janeiro de 2000.

O Director dos Serviços, *Rogério Artur dos Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Aviso

Por ter saído inexacto o aviso de abertura publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 12 de Janeiro de 2000, referente ao concurso comum, de ingresso, para o preenchimento de três vagas de administrador de centros de responsabilidade, grau 1, 1.º escalão, da carreira de administrador hospitalar, do quadro dos Serviços de Saúde, se rectifica:

Onde se lê: «O júri do presente concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Rui Alberto de Vasconcelos e Sá, administrador geral»

deve ler-se: «O júri do presente concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Rui Alberto Marques de Vasconcelos e Sá, administrador geral».

Serviços de Saúde, aos 19 de Janeiro de 2000.

O Director dos Serviços, *Rogério Artur dos Santos*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de seis

府公報》第二組公佈以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈報考人臨時名單如下：

准考人：

1. 錢淑儀；
2. 何可寧；
3. 何玉儀；
4. 李安娜；
5. 韋翠珊；
6. 黃愛蓮。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款及經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改後的規定，本名單被視為確定名單。

二零零零年一月二十七日於旅遊局

典試委員會：

主席：旅遊活動中心處長 馬丁雄

正選委員：大賽車博物館館長 陳偉翔

二等高級技術員第二職階 何為

(是項刊登費用為 MOP1,664.00)

澳 門 大 學

名 單

經一九九九年十二月二日第四十八期第二組《政府公報》刊登之開考通告，關於填補第一職階二等高級技術員一缺之一般入職考試，被接納之應考人臨時名單如下：

被接納之應考人：

1. 丘玉英；
2. 何瑞碧；
3. 冼行健；
4. 鍾麗華；
5. 羅瑞文。

vagas de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 47, II Série, de 24 de Novembro de 1999:

Candidatos admitidos:

1. Chin Sok I;
2. Ho Ho Leng;
3. Ho Iok I;
4. Juliana Maria Perreira;
5. Vai Choi San;
6. Wong Oi Lin.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 27 de Janeiro de 2000.

O Júri:

Presidente: Arnaldo Ernesto Silveiro Gomes Martins, chefe da Divisão do Centro de Actividades Turísticas.

Vogais efectivos: Chan Wai Cheong, chefe de sector — Museu do Grande Prémio; e

Ho Wai, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão.

(Custo desta publicação \$ 1 664,00)

UNIVERSIDADE DE MACAU

Listas

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, para o preenchimento, a prazo, de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior da Universidade de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 1999:

Candidatos admitidos:

1. Iao Iok Ieng;
2. Ho Soi Pek;
3. Sin Hang Kin;
4. Chung Lai Wa;
5. Lo Soi Man.

有條件被接納之應考人：

1. 李秋蓮；(a)
2. 鄭秀嫻；(b)
3. Eduina da Silva。 (b)

有條件被接納之應考人於本名單公佈起十天內補交下列所指欠交之文件，否則其投考將不獲接納。

- a) 有效之中國或葡國國籍證明；
- b) 依法認可之學歷證明文件。

不獲接納之應考人：(c)

1. 何文傑；
2. 沈穎鈿；
3. 林秀平；
4. 鄭寶儀；
5. 蘇淑茵。

- c) 不具備應考學歷及經驗要求。

被除名之應考人於本名單公佈日起計十天內可向開考之有關機關提出有關被除名之上訴。

(澳門大學管理委員會於二零零零年一月二十日確認)

二零零零年一月二十日於澳門大學

典試委員會：

主席：總務部部長 黎日隆

委員：圖書館助理館長 王國強

人事組組長 關小燕

(是項刊登費用為 MOP2,672.00)

經一九九九年十二月二日第四十八期第二組《政府公報》刊登之開考通告，關於填補以一年有限合同招聘實習研究員第一職階兩缺之一般入職考試，被接納之應考人臨時名單如下：

Candidatos admitidos condicionalmente:

1. Lei Chao Lin; a)
2. Chiang Sao Han; b)
3. Eduina da Silva. b)

Os candidatos admitidos condicionalmente devem fazer a entrega dos documentos a seguir indicados, exigidos no aviso de abertura e ainda em falta, no prazo de dez dias, a contar da data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial*:

- a) Documento comprovativo de nacionalidade portuguesa ou chinesa;
- b) Documentos comprovativos das habilitações académicas legalmente reconhecidas.

Candidatos excluídos: c)

1. Ho Man Kit;
2. Sam Weng Tin, aliás Juliana Sam;
3. Lam Sao Peng;
4. Cheang Pou I;
5. Sou Sok Ian.

- c) Não possuem a habilitação literária exigida e experiência.

Os candidatos excluídos da lista provisória podem recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada pelo Conselho de Gestão da Universidade de Macau, na sessão de 20 de Janeiro de 2000).

Universidade de Macau, aos 20 de Janeiro de 2000.

O Júri:

Presidente: Lai Iat Long, chefe do Serviço de Administração Geral.

Vogais: Wong Kwok Keung, adjunto do bibliotecário; e

Kuan Sio In, chefe do Núcleo de Pessoal.

(Custo desta publicação \$ 2 672,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, para o preenchimento, a prazo de um ano, de dois lugares de estagiário de investigação, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação da Universidade de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 2 de Dezembro de 1999:

被接納之應考人：

1. 王小君；
2. 何嘉信；
3. 李秀麗；
4. 杜倩儀；
5. 沈穎鈿；
6. 林結平；
7. 林煒任；
8. 林寶華；
9. 孫紫韻；
10. 容麗仙；
11. 梁淑儀；
12. 陳詠欣；
13. 陳嘉俊；
14. 曾佩儀；
15. 黃秀娟；
16. 葉瑜玲；
17. 鄧雅芳；
18. 簡競芝；
19. 鄭巧賢；
20. Beatriz Maria Cândido;
21. Roberto Gracias Koc。

有條件被接納之應考人：

1. 古夏陽；(b)，(c)及(d)
2. 何永靖；(a)
3. 余穎思；(a)
4. 李慧賢；(b)
5. 莫啟明；(b)
6. 陳慧明；(a)
7. 蘊姿楊；(a)
8. Eduina da Silva。(a)及(c)

有條件被接納之應考人於本名單公佈起十天內補交下列所指欠交之文件，否則其投考將不獲接納。

- a) 有效之中國或葡國國籍證明；

Candidatos admitidos:

1. Wong Sio Kuan;
2. Ho Ka Son;
3. Lei Sao Lai;
4. Tou Sin I;
5. Sam Weng Tin, aliás Juliana Sam;
6. Lam Kit Peng;
7. Lam Vai Iam;
8. Lam Pou Wa;
9. Sun Chi Wan;
10. Iong Lai Sin;
11. Leong Sok I;
12. Chan Weng Ian;
13. Chan Ka Chon, aliás Paulo Chan;
14. Chang Pui Yi;
15. Vong Sao Kun;
16. Ip U Leng;
17. Tang Nga Fong;
18. Kan Keng Chi;
19. Kuong Hao In;
20. Beatriz Maria Cândido;
21. Roberto Gracias Koc.

Candidatos admitidos condicionalmente:

1. Ku Ha Yeung; b), c) e d)
2. Ho Weng Cheng; a)
3. Yu Wing Sze; a)
4. Lei Wai In; b)
5. Mok Kai Meng; b)
6. Chan Wai Ming; a)
7. Wan Chi Ieong; a)
8. Eduina da Silva. a) e c)

Os candidatos admitidos condicionalmente devem entregar os documentos a seguir indicados, exigidos no aviso de abertura e ainda em falta, no prazo de dez dias, a contar da data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial*:

- a) Documento comprovativo da nacionalidade portuguesa ou chinesa;

b) 有效之身份證明文件；

c) 依法認可之學歷證明文件；

d) 履歷。

不獲接納之應考人：e)

陳毓輝

e) 不具備工商管理或相等之學士學位。

被除名之應考人於本名單公佈日起計十天內可向開考之有關機關提出有關被除名之上訴。

(澳門大學管理委員會於二零零零年一月二十日確認)

二零零零年一月二十日於澳門大學

典試委員會：

主席：工商管理學院院理事會主席 陳俊

委員：工商管理學院院理事會副主席 Robert Harold
Terpstra

工商管理學院客座助理教授 陳守信

(是項刊登費用為 MOP3,843.00)

b) Cópia do documento de identificação válido;

c) Documentos comprovativos das habilitações académicas legalmente reconhecidas;

d) Nota curricular.

Candidato excluído: e)

Chan Iok Fai.

e) Não possui habilitações com licenciatura nas áreas de Gestão de Empresas ou equivalente.

O candidato excluído da lista provisória pode recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada pelo Conselho de Gestão da Universidade de Macau, na sessão de 20 de Janeiro de 2000).

Universidade de Macau, aos 20 de Janeiro de 2000.

O Júri:

Presidente: Chen Jun, presidente do Conselho Directivo da Faculdade de Gestão de Empresas.

Vogais: Robert Harold Terpstra, vice-presidente do Conselho Directivo da Faculdade de Gestão de Empresas; e

Chan Sau San, professor auxiliar, convidado da Faculdade de Gestão de Empresas.

(Custo desta publicação \$ 3 843,00)

法院公告及其他公告 ANÚNCIOS JUDICIAIS E OUTROS

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

CERTIFICADO

GETEC — Companhia de Engenharia e Desenvolvimento Tecnológico, Limitada

Certifico, para efeitos de publicação, que, por escritura de vinte e um de Janeiro de dois mil, exarada a folhas sessenta e cinco e seguintes do livro de notas para escrituras diversas número catorze, deste Cartório, foi dissolvida a sociedade comercial por quotas de responsabilidade limitada, denominada «GETEC — Companhia de Engenharia e Desenvolvimento Tecnológico, Limitada»,

em chinês «Kei Tai Cong Cheng Kei Sôt Fat Chin Iao Han Cong Si» e em inglês «GETEC — Engineering Technology Development Company Limited», com sede em Macau, na Calçada do Botelho, números dois CA-dois A, rés-do-chão, freguesia de Santo António, constituída por escritura celebrada em vinte e cinco de Outubro de mil novecentos e noventa e quatro, lavrada a folhas cento e quarenta e cinco de livro de notas para escrituras diversas número setenta e sete do Cartório do Notário Privado António Correia, matriculada na Conservatória dos Registos Comercial e Automóvel de Macau sob o número nove mil oitocentos e sessenta e dois a folhas sessenta e sete v. do livro C-vinte

e cinco, com o capital social de trezentas e cinquenta mil patacas.

Cartório Privado, em Macau, aos vinte e um de Janeiro de dois mil. — O Notário, *António Passeira*.

(Custo desta publicação \$ 519,00)

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS
證明書

CERTIFICADO

Instituto Português do Oriente (IPOR)

為刊登之目的，茲證明附於本證明書